

HE
554
A3
C 755r
1890

QUEBEC

HARBOUR COMMISSIONERS' REPORTS

FOR THE YEAR 1890.

Prepared according to the provisions of the 14th Section of the 38th Victoria, chapter 55,
and of the 24th Section of the 36th Victoria, chapter 54.

by P. V. Valin

OFFICERS OF THE QUEBEC HARBOUR COMMISSION

COMMISSIONERS

P. V. VALIN, Esq., Chairman,
The Hon. THOS. McGREEVY, M. P.
R. R. DOBELL, Esq.,
JULIEN CHABOT, Esq.,

WILLIAM RAE, Esq.,
J. BELL FORSYTH, Esq.,
EDMOND GIROUX, Esq.,
R. H. SMITH, Esq.

JOSEPH FORTIER, Esq., President of the Corporation of Pilots—*Ex-Officio* member
of the Commission when acting as Pilotage Authority.

FRS. GOURDEAU, Harbour Master,
C. SULLIVAN, Asst. Harbour Master,
ULRIC BINET, Clerk.
JAMES WOODS, Acting Secretary-Treasurer,

HENRY F. PERLEY, Chief Engineer,
ST GEORGE BOSWELL, Harbour Engineer, | H. LAFORCE LANGEVIN, Asst. Engineer.

QUEBEC

LÉGER BROUSSEAU'S STEAM PRINTING ESTABLISHMENT
11 & 13, BAUDE STREET.

1891

Bn 3866

QUE

To th

SIR,

I
Chap
of the

T
F. Per
Work
to the
year,

T
hands
date t
the D

D
Dock
used i

QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORT FOR THE YEAR 1890

(Under 38th Victoria, Chap. 55, Sec. 14.)

QUEBEC, 2nd January, 1891.

To the Honorable CHAS. H. TUPPER,

Minister of Marine and Fisheries,

&c.,

&c.,

&c.

Ottawa.

SIR,

In compliance with the requirements of the 38 Victoria, Chapter 55, Section 14, I have to report as follows on the doings of the Quebec Harbour Commissioners for the year 1890.

Chief Engineer's Report

The annexed Report from the Chief Engineer, Mr Henry F. Perley, conveys all the information in relation to the Harbour Works, and the various additions and repairs made to them, and to the other properties of the Commissioners during the past year,

Graving Dock

The management of this property was continued in the hands of the Commissioners until the 17th October, on that date the Dock was taken over and the direct control assumed by the Department of Public Works.

During that portion of the year 1890, that the Graving Dock was managed by the Commissioners, four vessels have used it, viz ;

The first, Steamer " Quebec " 3056 tons gross.

The second, S. S. " Sicilian " 1333 " "

The third, S. S. " Norse King " 2985 " "

The fourth, S. S. " Thorn Holme " 1815 " "

The Steamer " Quebec " went out of Dock at 6 A. M, May 6th, after being in all winter,

The S. S. " Sicilian " was docked May 10th and undocked May 14th.

The S. S. " Norse King " was placed in the Dock on the 17th May and came out July 4th.

The S. S. " Thornholme " was docked 1st August and undocked September 11th.

This valuable property of the Government has, while under the Commissioners control, been kept in the best condition and has given entire satisfaction to those who had charge of the vessels which have used it.

The danger of the Dock being flooded through high Spring tide or ice jam, has been provided against by adding two feet to the height of the caisson, and on the recommendation of the Commissioners, the property has been enclosed by a substantial fence, this latter work being carried out directly by the Department of Public Works.

Louise Docks and Wharves.

During the past season 81 steamers of a tonnage of 157,028 tons, and 59 sailing ships of 65,865 tons have used those Docks, and the surface traffic necessitated the employment of 1714 cars. Four of the Steamers were partly loaded with cattle carrying over two thousand heads, and from the satisfaction expressed by all engaged in this undertaking, at the superior facilities afforded, the rapidity of loading without any distress to the cattle, the Commissioners hope to see this trade greatly increased and a much larger number shipped from those works during the ensuing season.

Regulations for the government of vessels using those Docks and for the control of the surface traffic have been adopted by the Commissioners, these have been published and are placed in the hands of all interested, and it is intended to have them, or the most important of them, embodied in by-law form.

With a view of bringing the facilities afforded by the New Works more prominently before the public, a short descriptive pamphlet, with plan of Docks, Wharves, Buildings etc., has been prepared by the Commissioners' Engineer, (Mr Boswell) and one thousand copies have been printed and largely distributed at all shipping points.

Premises leased

All the different properties usually leased by Commissioners were continued in the occupancy of the various tenants, the only changes being : that the coal yard on the "Embankment" previously in the possession of Messrs P. Gingras & Company was leased to Messrs Madden and Ellis, on the Cross Wall a piece of ground with moorage facilities and privilege of erecting a store, was granted to Messrs A. Fraser & Co., this lease if the Commissioners desired terminating on 1st May 1891. The Quebec & Lake St. John, and Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway Companies were given a site for a temporary Station on the Louise Embankment, terminable at one month's notice, and Mr E. Tweedell, Ship Smith, was granted a site for a forge on Point à Carcy Wharf. The Quebec & Lake St. John, and Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway Companies desiring some changes in the lease passed in 1888 empowering them to cross the Embankment, the Commissioners have submitted to those Companies a proposition that they believe will be mutually advantageous, this the Companies have now under consideration, and there is very probability of its being accepted.

Repairs to property

With the exception of the Pointe-à-Carcy Wharf which has been already reported as much in need of repairs, (and which it is the Commissioners intention to undertake next Spring) the

remainder of the property under the control of the Commission has been frequently inspected and kept in a thorough state of order—details will be found in the Chief Engineer's report.

Ballast.

Three thousand six hundred and fifty five tons of filling material, consisting of ballast taken from ships, and costing five hundred and fifty one dollars, or an average rate of fifteen cents per ton, has been obtained during the season.

The larger portion of this ballast was excellent granite, and has been utilized on the various properties of the Commission as follows :—Roadway Embankment, one thousand tons. East India Wharf one thousand and sixty five tons. Pointe-à-Carey Wharf eight hundred and fifty tons. Breakwater Wharf five hundred and thirty tons, and of copper dross two hundred and ten tons were used to overspread the Grand Trunk Wharf.

Office of Secretary Treasurer.

On the 6th February, Mr A. H. Verret, the Secretary Treasurer of the Commission, who had held that appointment since 1877, resigned to accept the position of Provincial Auditor, and on the 10th of the same month his resignation was accepted, and Mr James Woods, Chief Clerk, appointed Acting Secretary Treasurer, the duties of which he has since performed as well, as also those of the position previously held by him.

Ice Bridge. Cap Rouge.

There seeming every probability, that the ice bridge formed at Cap Rouge might prove an obstruction to the early opening of navigation, at the request of the Commissioners a series of operations and explosions were carried out under the supervision of Lt. Col. C. E. Montizambert, Commandant R. S. A., Quebec, on the 1st, 19th, and 21st, April, resulting in the early removal of this obstruction.

Ice cutting.

Thirty four thousand (34,000) blocks of ice, all for local use have been cut during the winter of 1889-1890, a difference in excess of five thousand two hundred and twenty six (5,226) of the harvest of the previous year.

To this report are annexed the various statements conveying the information yearly furnished to your Department in connection with the Harbour, as also a complete statement of the Commissioners accounts for the year, and a portion of the descriptive pamphlet with plans, already referred to in the paragraph headed "Louise Docks and Wharves".

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

JAS. WOODS,

Acting Sec'y-Treasurer.

OITAWA, 30th December, 1890.

SIR,

I have the honor to submit the following with reference to the works under my charge:—

Louise Embankment.

It having been found that the discharging of coal on the tidal portion of the Embankment interfered to a great extent with the usefulness of the Railway tracks thereon, a new coal-platform was placed at the extreme Western end of the Embankment. This change necessitated an alteration in the position of that part of the railway track known as the "Curye", which was moved northwardly to connect with the main, or centre line of tracks: and, at the same time, an additional connection was made with the northern railway track.

Owing to the crossing of the Embankment by the Quebec Montmorency and Charlevoix Railway, the track leading to Vallerand's coal-oil shed was removed, and a new siding run in from the main line giving more convenient access to the shed. An additional track was also laid to connect the rails laid over the Cross Wall.

By permission of the Commissioners, a baggage platform has been erected by the Canadian Pacific Railway Company, opposite the Immigration Buildings.

To replace the oil lights formerly in use, four electric lights have been placed on the Embankment; and two on the Breakwater.

The Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway Co have, under a provisional agreement with the Commissioners, erected a temporary Station at the Western end of the Embankment.

Cross Wall.

The gates in the entrance to the Wet Basin were closed for the first time on the 14th of May last, and the experience of a whole season has proved that the works which have been constructed, are capable of retaining the impounded water in a satisfactory manner, there not having been any appearance of leakage at any point.

A small addition has been made to the Valve House, in which has been placed the machinery, engine, boiler etc., for operating the draw bridge.

A freight shed has been erected on the tidal harbour side of the Cross-Wall and a line of rails laid connecting with the tracks on the Embankment. On the Wet-Basin side, a coal platform has been placed in position.

The roadways on the Embankment and Cross-Wall have been partially repaired with stone (granite) brought by ships as ballast.

A portion of the Cross-Wall, south of the entrance to the Wet Basin, has been leased to Messrs A. Fraser & Co., on which—for the accommodation of their shipping business, they have built a shed.

The Entrance Gates to the Wet-Basin were closed for the winter on the 12th November; and the draw-bridge was opened for the last time on the 1st December, on which date both basins were frozen over.

South Wall.

The portion of St. Andrew's street at the Western end, remaining unfinished last year, and requiring a small amount of filling, macadamizing a portion of the roadway, and laying down foot paths, was completed early in the season.

Generally.

The offices formerly occupied by the Quebec Steamship Company having been destroyed, and Store No 10 having been considerably damaged by fire, the necessary repairs were proceeded with and brought to completion on the 24th May.

During the season repairs were made on the East India Wharf—so called ; and the damage done to Atkinson's Wharf by the SS. "Nipigon," was made good at the expense of the owners of that vessel.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

HENRY F. PERLEY,

Chief Enginer, Q. H. C.

THE LOUISE EMBANKMENT AND DOCKS.

Quebec, Canada.

These Docks are now complete, and have been opened to shipping since May, 1890. They are situated on the Point formed by the confluence of the Rivers St. Lawrence and St. Charles ; being bounded on the North by the St. Charles River, and on the East by the St. Lawrence ; the principal business portion of the City forming the remaining sides.—The Docks consist essentially of

An Outer or Tidal-Harbour.

Having a water area of about twenty (20) acres and a general depth of between 26 and 27 feet of water at low water Spring Tides ; with a Quay frontage of 2860 feet. Immediately along the face of the Embankment Quay Wall, the depth of water is 24 feet ; but a vessel by standing out ten feet from the wall can obtain a depth of 26 feet.

Spring tides rise eighteen (18) and neap tides twelve (12) feet ; the average rise of tide being fifteen feet ; but as the tide rarely falls to within one and one-half feet of the low water datum, the depth of water in the Tidal Basin is virtually greater than that given by the above mentioned depths.

An Inner or Wet Dock.

This Basin has a water area of about 40 acres and a general depth of water of 27 feet ; and a Quay frontage of 3700 feet.

The depth of water along the Quay fronts in the Tidal Harbour and Wet Dock are more particularly given on the accompanying Lithogram of the Docks.

Vessels wishing to enter the Inner or Wet Dock can do so twice in the twenty four hours, the gates being opened for a couple of hours at each time of high water, to permit of the exit and entrance of vessels.

An Embankment and Cross Wall.

The Embankment is about 4000 feet long and 380 feet wide, and the Cross Wall 800 feet long and 150 feet wide.

On the Embankment are four lines of Railway tracks, connecting with the Canada Pacific, Lake St. John, and Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway Company's systems, giving ample facilities for the handling of all kinds of freight

Warehouses, and Freight Sheds have been erected on the Embankment and Cross Wall, for the protection of perishable goods.

The Railway lines are so arranged, that vessels can be discharged into or loaded directly from the cars.

The Wet Dock, where the water remains at a constant level, affords, for this reason, special facilities for the loading or unloading cheaply and expeditiously into or out of the Railway cars no extra charge being made for entering this Basin. The Northern Quay Wall, facing on the River St. Charles, is for the use of River craft and the lightering of lumber and other cargoes coming down by rail.

Special portions of the Embankment and Cross Wall have been set apart for the discharging of coal, in order to avoid any interference or interruption to other business from this cause.

Large areas on the Embankment have been reserved for the erection of Cattle Yards and Grain Elevators; which, when constructed, will enable the Commissioners to provide additional trade facilities. The entrance to the Tidal Basin is 200 feet wide, so that the largest vessels now navigating the St. Lawrence can enter without difficulty.

These Docks are in the immediate vicinity of all principal Shipping Offices, Banks, and business portion of the City, and are lighted throughout by Electricity.

Additional information may be obtained by applying to the Secretary-Treasurer or the Chief Engineer to the Quebec Harbour Commission.

ST-GEORGE BOSWELL,

Harbour Engineer.

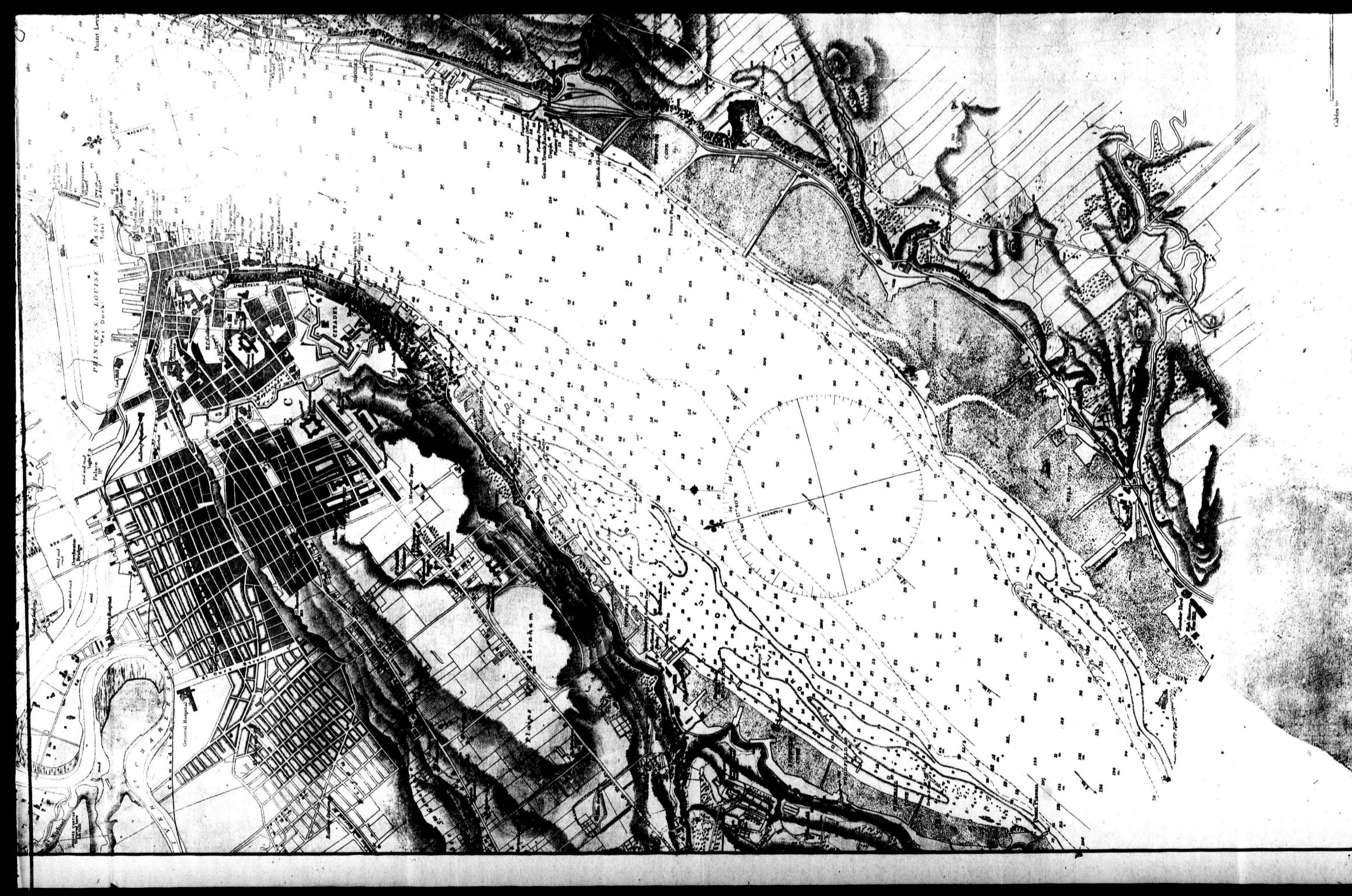
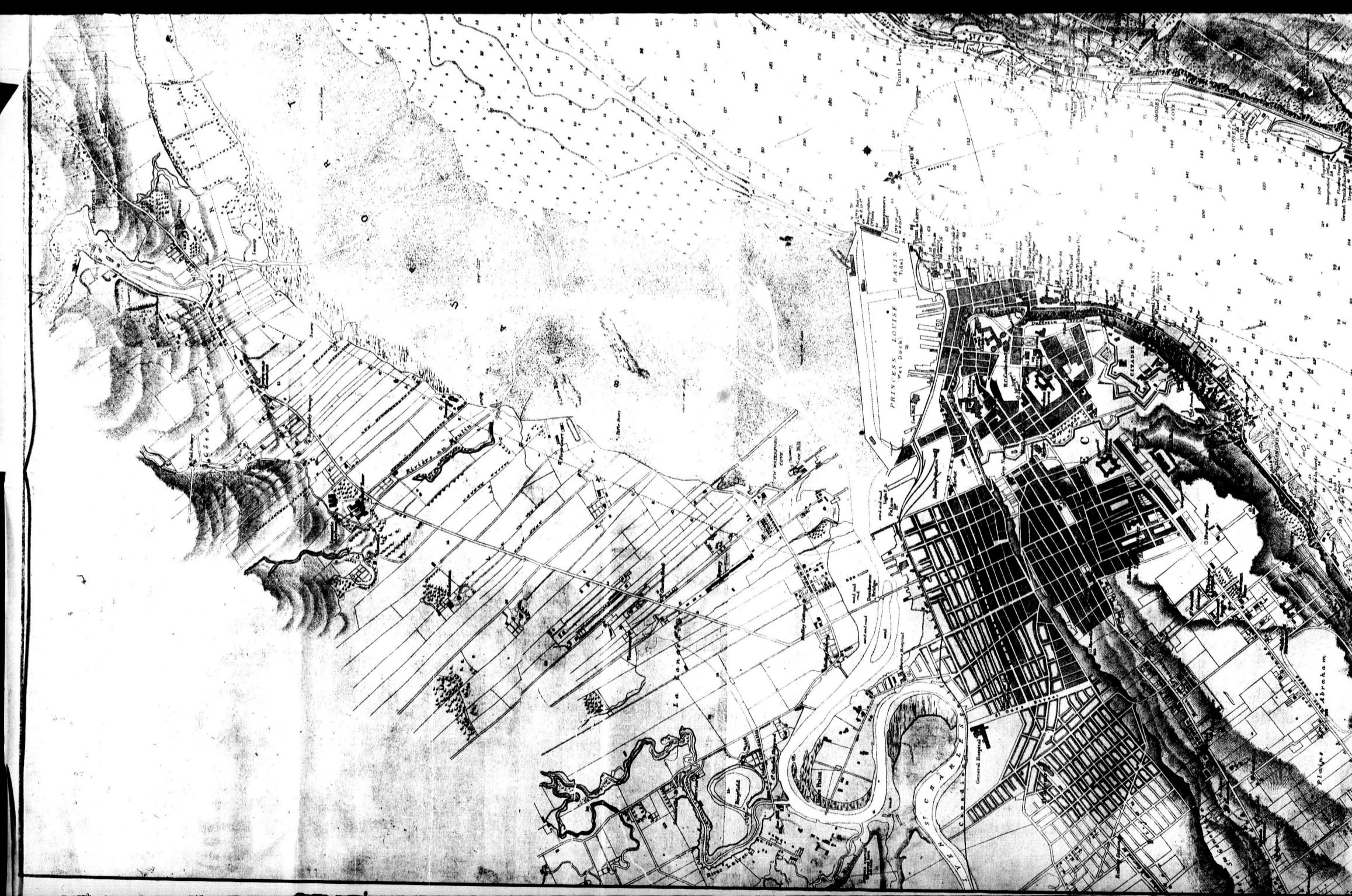
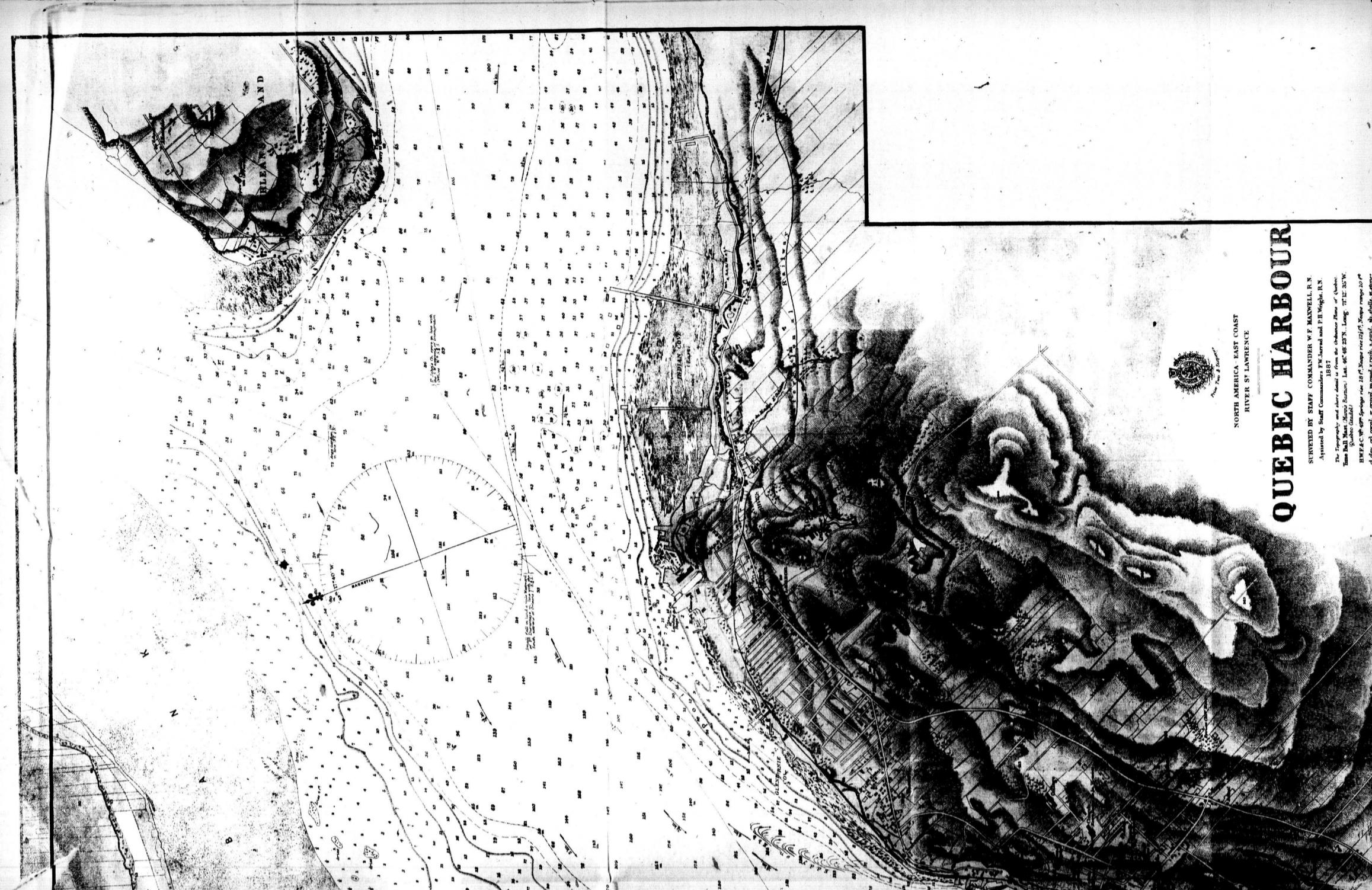
Quebec 1890.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE

QUEBEC, 31st December, 1890.

STATEMENT showing the movement of the coasting trade of the Harbour for the season of navigation of 1890, (as reported at this office) :

	—
Cargoes by Schooners.....	768
" " Bateaux.....	542
" " Barges.....	102
" " Steamboats.....	278
Tonnage.....	363801
Crews, men.....	15333
Passengers.....	78071



THE LOUISE EMBANKMENT AND DOCKS

Ridge ST CHARLES

LOUISE EMBANKMENT

Roadway

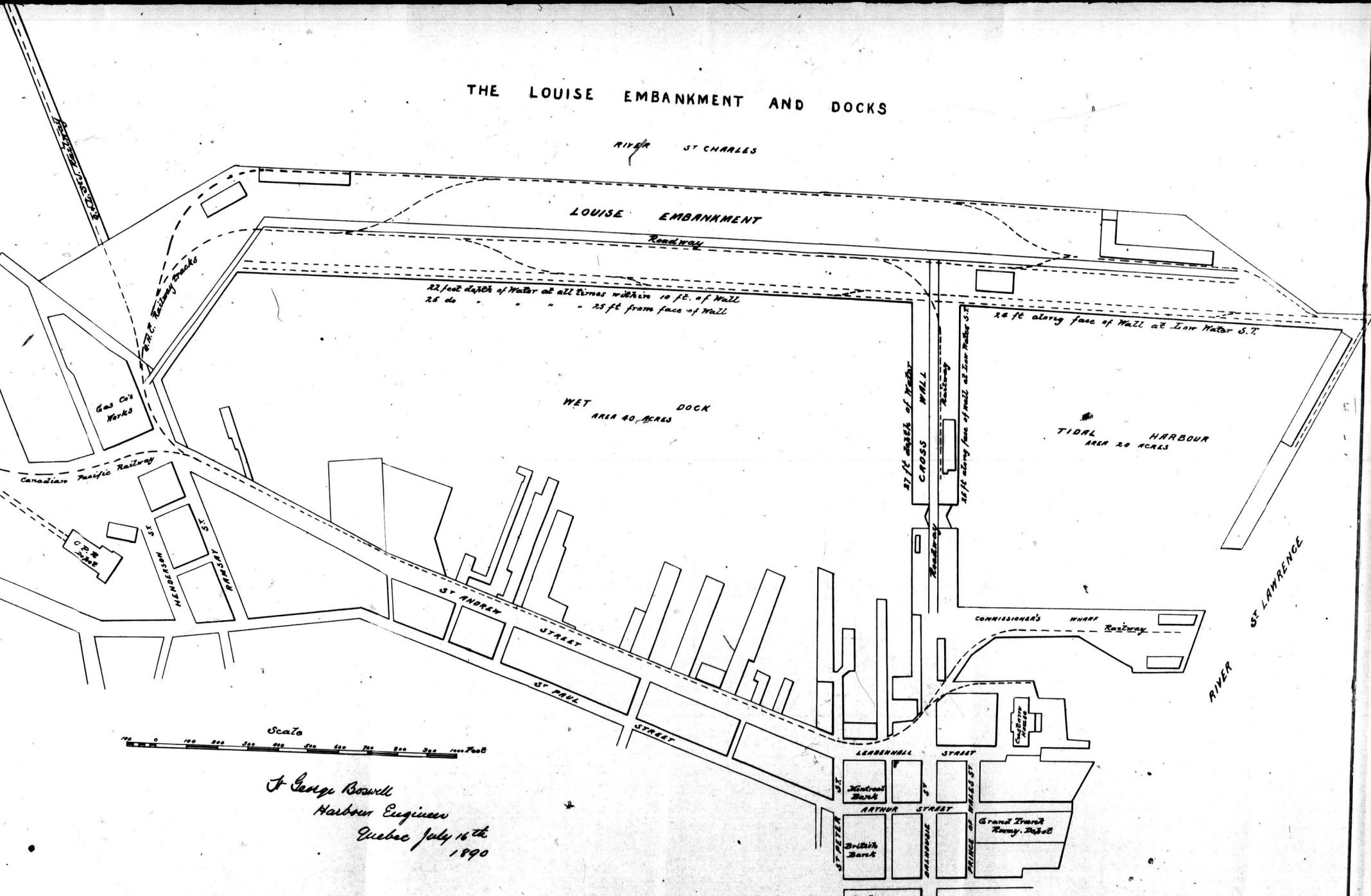
22 feet depth of Water at all times within 10 ft. of Wall
26 do " " " - 25 ft. from face of Wall

WET DOCK
AREA 40 ACRES

26 ft along face of Wall at Low Water S.T.
27 ft across Wall

TIDAL HARBOUR
AREA 20 ACRES

St. LAWRENCE RIVER



J. George Bowell
Harbour Engineer
Quebec July 16th
1890

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE

QUEBEC, 31st December, 1890.

DOMINION IMPORTS AT QUEBEC.

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts
of the Dominion, at this port, for the season 1890 :

		Totals.
IMPORTS		
Apples.....	brls	11425
Ale and Porter.....	brls	14296
do do do	hds	3139
Almonds and Nuts.....	bags	2802
Agricultural Implements.....		8110
Axes	boxes	3282
Biscuits.....	cases & boxes	42072
do	brls	5872
Boots and Shoes.....	boxes	6148
Blacking.....	boxes	7727
Beef.....	brls	2372
Barley	bus	8138
Bran.....	tons	465
do	bags	5050
Brooms	packages	7184
Butter.....	kegs	422
do	lbs	156784
Books.....	cases & boxes	9168
Baking Powder.....	boxes	21268
Brick.....	M	262
Boards	Pieces	433418
Bark	Cords	1644
Blueberries.....	boxes	26988
Cigars.....	cases	2966
Cheese.....	boxes	12029
Crockery.....	Puns	17
do	brls	967
do	Crates	821

DOMINION IMPORTS.—(Continued).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, for the season 1890.

		Totals.
Coffee.....	brls	2104
do	bags	1453
Cattle.		6128
Coals.....	tons	58389
Corn.....	bus	34858
Canada Plates.....	boxes	17304
Cordage	bales	1806
Carpets.....	bales	995
Champaign.....	cases	9753
Curants.....	brls	404
do	cases	6853
Candles.....	boxes	383
Clocks.....	caes	563
Confectionary.....	brls	1124
Cod' oil.....	galls	47701
Drugs.....	brls	2209
do	cascos	9986
Deals.....	pieces	539347
Dry fish.....	cwts	135
Eggs.....	doz	56910
Eels.....	brls	390
Flour.....	brls	15702
do	bags	60036
Feathers.....	bags	1000
Furniture.....	loads	849
Fowls.....		2754
Fruit.....	brls	3086
Gin.....	cases	6922
do	brls	379
Glue.....	brls	261
Grain.....	bags	21223
Glassware.....	hhds	59
do	brls	1248
do	crates	1844
do	cases	6214
Glass.....	boxes	21627
Green fish.....	brls	2891
Hides.....	packages	15922

DOMINION IMPORTS.—(Continued).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of
the Dominion, at this port, for this season 1890.

Total.			Totals.
2104	Horses.....		686
1453	Herrings.....	brls	3033
6128	Hops.....	bales	2532
58389	Hardware.....	brls	946
34858	do.....	cases & boxes	8802
17304	Hay.....	bbls	66290
1806	Iron.....	packages	23233
995	Leather.....	bales	18316
9753	Linseed.....	bus	171
404	Lard.....	kegs	8842
6853	Machinery.....	packges	7173
383	Macaroni.....	boxes	17435
563	Matches.....	boxes	235
1124	Mineral Water.....	hhds	678
47701	Marble.....	packges	740
2209	Nails and Spikes.....	kegs	34327
9986	do do do.....	boxes	6003
539347	Oakum.....	bales	860
135	Oats.....	bus	133398
56910	Old Iron.....	cwts	26
390	Pork.....	brls	2002
15702	Peas.....	bus	8767
60036	Potatoes.....	bus	20145
1000	Perch and Pickets.....		2500
849	Raisins.....	brls	160
2754	do.....	cases	706
3086	Rice.....	bags	19793
6922	Rakes.....	packges	6960
379	Rosin.....	brls	158
261	Refrigerators.....		639
21223	Sugar.....	brls	13208
59	Shingles.....	M	2869
1248	Sewing Machines.....		2392
1344	Starch.....	boxes	9472
6214	Soap.....	cases & boxes	21012
21627	Spice.....	cases & boxes	15705
2891	Steel.....	packages	6770
15922	Seeds.....	bags	1685

DOMINION IMPORTS.—(*Continued*).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts
of the Dominion, at this port, for the season 1890.

	Total.
Shovels and Spades..... packages	4865
Soda Carb..... brls	690
Salmon..... brls	213
Scales.....	759
Scythes handles..... packages	1549
Seal oil..... gall	7000
Sheep.....	2059
Sleepers.....	540
Stationary..... cases	16668
Slabs..... loads	1115
Tea..... boxes	28605
Tobacco..... boxes	9126
Tin..... boxes	12903
Turpentine..... brls	270
Trout..... brls	125
Tar..... brls	265
Wine..... qts	271
do brls	1562
do cases	1969
Whiskey..... brls	304
do cases	1613
Washboard..... packages	1201
Wood... cord	23782

JAS. WOODS,
Acting Secy. Treas.

PORT OF QUEBEC

STATEMENT of the principal articles of Merchandises Exported from this Port during the year ending 31st December 1890, Shewing the Countries to which Export to. Also a Comparative Statement of the previous year 1889 with 1890.

Nos.	ARTICLES.	Unit of Quantity.	Total Quantity.	Total Value.	Great Britain.	United States.	Newfoundland.	Argentine Republic.	Portugal.	Uruguay.	France.	British Africa.	British Australia.	St. Pierre & Miquelon.	Spain.	Norway.	Gibraltar.	Belgium.	Labor.	British West Indies.	Chili.	Germany.	Brazil.	Holland.	No.	Total Exports 1889	Total Exports 1890
THE MINE.																											
1	Coal Bituminous.	Tons.	23,677	56,618	56,618			8	8	8																8	8
2	Oil Mineral, Coal Oil, &c.	Galls.	760	93				64	29																	1	49,547
3	Salt.	Gals.																							2	84	
4	Asbestos.	Bush.																							3	93	
5	Other articles.	Tons.	3	599	184	415																			4	6,553	
6					1,070	1,046	36																	5	599		
7																									6	1,076	
THE FISHERIES.																											
8	Fish Oil.	Galls.	43	15					15																6	31	
9	Cod-fish fresh.	Gals.	20	103	103																				7	15	
10	Lobster, Salmon, Mackerel, &c., canned.	Lbs.	39,510	3,889	60	3,740																			8	103	
11	Cod-fish, Herrings, Salmon and all other Fish.	Lbs.	8	4,672	4,473																				9	3,875	
12	Other articles.	"		491	401																				10	4,472	
13																										11	401
ANIMALS AND THEIR PRODUCE.																											
14	Hair.	Lbs.	900,524	13,122																					11	2,998	
15	Caterpillar.	"		47,760	6,758	764	60	4,995																12	1,122		
16	Cheese.	"		849,861	56,594	56,554	60	386																13	6,708		
17	Furs Dressed and Furs undressed.	Lbs.	8	2,293	5,031	3,138	28,746	3,300																14	5,094		
18	Lard, Pork, Beef, Hams and Bacon.	Lbs.	94	736	14	14,387																		15	47,133		
19	Horses, Horned Cattle, Sheep, Swine, &c.	Nos.	2,063	52,055	49,780	2,475	1,317																	16	32,138		
20	Other articles.	"		8,110	2,169	5,826	101																	17	10,516		
21																										18	5,691
22																										19	25,911
23																										20	52,055
24																										21	8,110
25																										22	9,575
AGRICULTURAL PRODUCTS.																											
26	Biscuits.	Cwt.	1,594	4,720																					25	4,826	
27	Cotton, &c., Clothing, &c.	"	4,877	1,790	2,632	555																		26	4,720		
28	Cordage, Ropes, and Twine.	"		812	147	655																		27	3,278		
29	Iron, Castings, Machinery, all other Hardware.	"		5,753	3,588	341	3,319																	28	962		
30	Leather and Oakum.	Cwt.	368	991	1,308	1,980																		29	3,208		
31	Leather Manufactured, of Sole Leather, Boots and Shoes.	Lbs.	294,317	282,577	4,066	6,575																		30	3,793		
32	Tobacco Manufactured.	Lbs.	38,719	3,879	100	626	304																	31	961		
33	Wood Manufactured.	M.	10,432	79	24,346	2,890																		32	287,434		
34	Woolens, Clothing, &c.	"	3,109	210	2,890	111																		33	3,412		
35	All other articles.	"		33,770	19,967	12,330	111	200																34	4,216		
36																										35	3,423
MANUFACTURED ARTICLES.																											
36	Biscuits.	Cwt.	1,594	4,720																					36	4,826	
37	Cotton, &c., Clothing, &c.	"	4,877	1,790	2,632	555																		37	4,720		
38	Cordage, Ropes, and Twine.	"		812	147	655																		38	962		
39	Leather and Oakum.	Cwt.	368	991	1,308	1,980																		39	3,208		
40	Leather Manufactured, of Sole Leather, Boots and Shoes.	Lbs.	294,317	282,577	4,066	6,575																		40	3,793		
41	Iron, Castings, Machinery, all other Hardware.	M.	10,432	79	24,346	2,890																		41	961		
42	Deaf, Pine and Spruce.	"	3,115	131,057	127,127	232	19,127	6,946																42	157,431		
43	Deaf, Pine and Spruce.	M.	2,193	5,307	1,030	3,265	806																	43	5,307		
44	Planks and Boards of Pine and Spruce.	M.	17,208	209,232	51,110	101,494	14,481	5,958																44	209,232		
45	Scantling.	M.	218	19,827	17,402	888																		45	4,665		
46	Staves Standard and all other headings.	M.	218	19,827	17,402	888																		46	2,172		
47	Spars and Spars.	Pieces.	355	1,634	1,124	60																		47	1,621		
48	Shingles and Railroad Ties.	Pieces.	20,450	45,631	44,507	1,040																		48	1,621		
49	Packing Boxes in Shools.	No. No. Tons.	1,298,891	88,791	82,036	26,573																		49	1,621		
50																							50	45,607			
51																							51	45,607			
52	Birch.	Tons.	4,507	54,430	54,387	43																		52	83,533		
53	Elm.	"	11,417	117,737	116,822	915																		53	117,737		
54	Maple.	"	411	5,370	5,370	5,370																		54	5,370		
55	Oak.	"	28,607	673,403	565,803	53																		55	277,226		
56	Pine Red.	"	8,607	83,853	83,853	62																		56	83,853		
57	Pine White.	"	15,194	2,010	2,010	659																		57	2,011,683		
58	All other Square Timber.	"	1,061	30,772	30,100	513																		58	32,746		
59	All other Lumber and Timber, N. E. S.	"	34,276	3,568	4,029	26,179																		59	34,276		
60	New Shirrs.	No. No. Tons.	5	5,594	107,880																			60	101,610		
	Built this year, sold to other countries.		6	5	5,594	107,880																		60	107,880		
	Total.		6,187,585	5,641,406	262,876	40,729	60,220	21,265																60	\$7,276,805		
																										60	\$6,187,585

Compiled by W. E. EDGE, Esq., of H. M. Customs.

RECAPITULATION		
1889	1890	Total.
\$ 108,622	\$ 58,386	\$ 166,008
12,026	8,701	20,817
135,475	174,868	310,343
4,029	3,424	7,453
403,900	452,010	855,910
26,346	21,158	47,504
6,909,450	5,387,283	12,296,733
1		

PORT OF QUEBEC

RECAPITULATION of the total exports for the year ending
31st December 1890, Shewing the Countries to which
exported; with a comparative Statement of the previous
year 1889.

Nos.	COUNTRIES	VALUE	VALUE	TOTAL
		1889	1890	
		8	8	8
1	Great Britain.....	6,525,568	5,541,406	12,066,974
2	United States.....	239,339	262,876	502,215
3	Newfoundland.....	40,041	40,729	80,770
4	Argentine Republic.....	173,325	60,220	233,545
5	Portugal.....	73,954	21,265	95,219
5	Uruguay.....			
7	France.....	56,423	17,225	73,648
8	British Africa.....	4,975	500	5,475
9	British Australia.....		47,673	47,673
10	St. Pierre Miquelon.....	34,425	17,171	51,596
11	Spain.....	58,219	36,295	94,514
12	Norway.....	28,490	100,260	128,750
13	Gibraltar.....		6,601	6,601
14	Belgium.....	5,318		5,318
15	Labrador.....			
16	British West Indies.....	15,860	1,684	17,544
17	Chili.....			
18	Germany.....	17,508		17,508
19	Brazil.....	3,360	22,257	25,017
20	Holland.....		11,423	11,423
Grand Total.....		<u>\$5,276,805</u>	<u>\$6,187,585</u>	<u>\$813,464,390</u>

Compiled by W. E. EDGE, Esq., of H. M. Customs.

PORT OF QUEBEC

STATEMENT of the principal Articles and Merchandise imported into this port during the year ending 31st December, 1890, Shewing the Countries whence imported
 Also a comparative Statement of the previous year 1889 with 1890.

PORT OF QUEBEC

RECAPITULATION of the total imports for the year ending
31st December 1890, Shewing the Countries whence
imported, with a comparative Statement of the previous
year 1889.

Nos.	COUNTRIES	VALUE	VALUE	TOTAL
		1889	1890	
		\$	\$	\$
1	Great Britain	1,830,919	1,760,088	3,591,007
2	United States	1,208,845	955,501	2,164,436
3	British West Indies	178,357	133,012	311,369
4	France	113,231	111,809	225,040
5	Germany	47,518	30,703	78,311
6	Holland	64,470	68,584	133,054
7	Belgium	52,828	64,127	116,950
8	Spain	40,130	43,152	83,282
9	Japan	9,648	11,622	21,270
10	Newfoundland	15,404	7,957	23,361
11	Italy	9,537	740	10,277
12	St. Pierre Miquelon	475	750	1,225
13	China	5,835	2	5,837
14	Portugal	2,348	3,024	5,372
15	Greece	121	1,300	1,421
16	Smyrna (in Asia)	1,005	166	1,171
17	Span. West Indies	1,222	1,381	2,603
18	Turkey (in Asia)		989	989
19	Norway	1,338	1,035	2,373
20	Sweden			
21	Austria	617	644	1,261
22	British Africa	227		227
23	Sicily	9,080	250	9,330
24	British Australia		12,109	12,109
25	Vienna		1,489	1,489
26	Other Countries	843	314	1,157
Grand Total		\$3,593,993	\$3,210,928	\$6,804,921

Compiled by W. E. Edge, Esq., of H. M. Customs.

DOMINION OF CANADA

PORT OF QUEBEC

COMPARATIVE STATEMENT of the Number and Tonnage of Sailing Vessels and Steamers, with the Number of Men employed, entered Inwards and Outwards, for the years ending on the 1st December, 1889 and 1890, leaving the Countries in which they originated; — and for which they cleared, whether with cargo or in ballast; also, distinguishing the Countries to which they belonged: —

RETURN OF VESSELS INWARDS FOR THE YEARS ENDING
31st DECEMBER, 1889 AND 1890.

RETURN OF VESSELS OUTWARDS FOR THE YEARS ENDING
31st DECEMBER 1889 AND 1890.

1889. 1890. 1889. 1890.

Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.
Total Vessels arrived...	509,630,322	14,985	450,389,924	13,757	Total Vessels cleared...	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
Vessels with Cargo... do in ballast.....	246,401,163	10,911	29,022,538	3,937	75,1 Vessel with Cargo... do in ballast.....	478,487,472	11,226	452,453,18	10,040		
Total.....	509,630,322	14,985	485,389,924	13,757	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
Number of steamers... do sailing vessels...	168,348,788	10,644	115,019,07	8,097	Number of steamers... do sailing vessels...	115,265,683	6,834	95,178,90	5,755		
Total.....	341,28,194	8,094	225,39,79	4,882	Total.....	363,28,189	4,843	63,28,187	4,785		
British vessels.....	282,429,543	11,346	214,363,139	9,756	British vessels.....	478,38,472	11,226	458,489,94	10,540		
Foreign do.....	247,30,759	3,522	24,26,065	3,823	Foreign do.....	248,19,817	3,29	274,22,612	3,745		
Total.....	509,630,322	14,985	485,389,924	13,757	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
UNDER WHAT FLAG.					UNDER WHAT FLAG.						
British.....	262,429,543	11,346	216,363,139	9,756	British.....	290,28,028	7,949	184,23,812	6,755		
French.....	3	1	2,216	50	French.....	140	3,26	316	12		
Russian.....	6	6,970	148	1,378	Russian.....	6,160	1,74	12	180		
American.....	3	1,922	22	1,158	American.....	13,849	1,74	12	180		
Norwegian and Swedish.....	28	17,492	91	24,25,596	Norwegian and Swedish.....	223,17,140	2,58	281,32,2	3,617		
Dutch.....	1	10,04	17	1	Dutch.....	1	1,004	17	1,004		
Argentine Republic.....	2	1,288	68	1	Spanish.....	2	288	63	63		
Total.....	509,630,322	14,985	485,389,924	13,757	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
WHICH ARRIVED					FOR WHICH COUNTRY						
United Kingdom.....	325,47,250	13,967	312,41,747	10,934	United Kingdom.....	386,447,282	10,217	373,42,448	9,534		
Newfoundland.....	15,880	181	15,650	155	Newfoundland.....	27	8,754	34	154	3,97	
Cape Colony.....	9	1,975	8	16,18	Gibraltar.....	1	174	10	• 3	3,286	5,2
United States.....	9	9,215	144	7	Australia.....	6	2576	140			
France.....	26	25,701	160	11	United States.....	8	4069	81	8,822	21	
French Guiana.....	3	3,270	140	5	France.....	1	1,412	3	1,412	3	
St. Pierre & Miquelon.....	1	344	12	1	St. Pierre & Miquelon.....	11	1,412	3	1,412	3	
Belgium.....	1	5,59	15	2	Belgium.....	1	257	1	257	1	
Holland.....	9	9,091	122	116	Holland.....	1	257	1	257	1	
Germany.....	9	9,191	152	10	Germany.....	4	554	13	450	10	
Denmark.....	9	9,12	15	6	Denmark.....	4	496	8	528	103	
Italy.....	7	6,066	109	2	Italy.....	12	1,412	3	1,412	3	
Spain.....	21	20,76	34	1	Spain.....	12	1,412	3	1,412	3	
Spanish West Indies.....	10	15,344	212	9	Spain.....	11	3,263	93	1,115	83	
Cape Verde.....	8	4,532	99	2	Spain.....	11	6,896	129	1,433	9	
Turkey in Europe.....	22	23,378	332	9	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
Brazil.....	21	15,605	266	17	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
Argentina Republic.....	15	16,307	242	17	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		
Total.....	509,630,322	14,985	485,389,924	13,757	Total.....	478,487,472	11,226	458,489,94	10,540		

Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.	Vessels	Tons.	Men.
Port of Quebec.....	508,634,625	15,930	447,55,609	13,928	129,56,604	4,514	71,51,968	13,22	436,58,279	13,925	417,50,035
Out Port of Chicoutimi.....	29	20,337	38	17,745	12	17,745	12	17,745	12	17,745	12
Tadoussac.....	5	2,291	53	1,744	12	1,744	12	1,744	12	1,744	12
Les Escoumins.....	2	1,789	20	1,140	1180	1,140	1180	1,140	1180	1,140	1180
Sault au Cochon.....	8	4,230	95	4,193	88	5,336	51	2	547	10	2,392
Beautemissee.....	6	2,961	66	3,188	68	1	536	11	775	15	1,417
Riv. du Nord.....	2	1,089	25	2,276	50	4	10,27	24	1,791	3	3,262
Riv. St. Paul.....	2	1,135	43	6	1,996	6	2,129	51	1,412	3	1,612
Total.....	509,630,112	15,998	501,59,468	14,888	477,55,752	15,115	412,54,638	13,829	509,39,632	14,965	480,55,929
Grand Total for Quebec.....	509,630,322	14,985	485,487,654	11,830	466,402,551	12,924	455,49,006	12,848	475,487,172	12,926	458,489,94
Port of Quebec.....	519,55,735	13,161	418,44,292	12,116	409,46,652	11,581	374,46,278	11,875	387,44,338	10,117	385,41,060
Out Port of Chicoutimi.....	36	21,946	428	26,13,716	299	22,14,424	12,26	16,750	12,26	16,750	12,26
Tadoussac.....	6	2,232	59	14,735	147	14,735	148	12	547	149	13,827
Les Escoumins.....	2	1,789	20	1,140	21	1,140	24	1	236	57	14,747
Sault au Cochon.....	8	4,230	95	3,188	94	1	367	58	3,177	34	4,233
Beautemissee.....	6	2,961	66	3,135	66	4	325	51	3,177	49	4,233
Riv. du Nord.....	2	1,089	25	4,227	50	4	325	49	4,245	57	4,243
Riv. St. Paul.....	2	1,133	45	6	1,996	6	2,129	51	1,412	3	1,612
Total.....	519,55,735	13,161	485,487,654	11,830	466,402,551	12,924	455,49,006	12,848	475,487,172	12,926	458,489,94
Grand Total for Quebec.....	519,55,735	13,161	485,487,654	11,830	466,402,551	12,924	455,49,006	12,848	475,487,172	12,926	458,489,94

Quebec, 5th January 1891.

of H. M. Customs.

EDOUARD HUOT,

STOCK OF LUMBER IN THE PORT OF QUEBEC,

INCLUDING MERCHANTABLE AND CULLS.

ON THE 1ST OF DECEMBER, 1890.

(From returns received from the several Coves.)

COVES.	White Pine.								Staves.								Pine Deals.				Spruce Deals.				1, 12, 14 & 20 ft Spruce Plank.				Hemlock and Tamarec.																	
	Square.	Red Pine.							Ash.	Birch.	Bass-wood.	Tamarac.	Spruce.	Black Walnut.	Wildwood and Elm of Gisela.	Butternut.	Maple.	Hickory.	Cherry.	Hemlock.	Standard.		W. O. W. L.		R. O. W. L.		Standard.		W. O. W. L.		R. O. W. L.		Mer.		Cull.		Mer.		Cull.		Mer.		Cull.		Deals.	
		Red Pine.	Oak.	Elm.	Ash.	Birch.	Bass-wood.	Tamarac.													Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	White Pine Mats.	Pine & Spruce Spars.	Hard-wood Plank.	Deals.	Plank.									
Riverview, Pierre Mills—John S. Murphy.....																																														
Same Carter Mills—E. L. Stewart.....																																														
Lake St. Joseph, Mills—do.....																																														
Cap Rouge P. & W. Company.....	2,655,117	1,190,308	406,857	141,291	244,000	20,432	3,441	82	3,029	651	200	97	72	141	1,934						3	1																								
Ring's End—Ring, Fallot & Co.....	14,376	7,873	11,181	77	11,181	1,000	653	119,789	15,083	2,321	48	774	445	13,404	438	1,677					20	2																								
Unionville—O'Conor & Co.....	12,177	2,041	12,177	653	61,788	2,321	1,000	179,815	23,127	4,659	5,244	1,457	1,457	1,457																																
Union—M. Stevenson & Co.....	179,815	372,008	2,223	4,659	141,483	10,240	1,000	256,899	133,369	29	29	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180	1,180								
Sillery—Dohell, Becket & Co.....																																														
Do Safety & Bridgewater—Sharples.....																																														
Point-a-Picard and Bowen's—Dohell.....	113,670	101,173	12,446	119,685	8,300	335	2,535	126	210	5,000	110	339									7	9	10	1	12,000	183										27										
Becket & Co.....																																														
St. Maurice—J. Flanagan.....	91,688	53,163	7,140	69,979	25,918	44,874	2,152	81,607	41,557	7,087	73,118	1,036	52	1,180							35																									
Wolfe's—John Roche.....																																														
Cape & L'Anse des Mères—Hall's Booms.....																																														
J. H. Clin's.....																																														
M. J. Morris—Hall & Price.....																																														
Chaudière Basin—L. Brecky.....																																														
New Liverpool—James Walker.....	148,727	19,298	55,674	127,288	6,771	7,017																																								
Etchemin Mills—Quebec Timber Co.....																																														
Hudson Cove (East)—A. J. McLean & Co.....	218,041	14,827	15,918	45	39																																									
St. Lawrence W. Dock & W. Co.—Goudy.....																																														
Quebec Warehouse Co.....																																														
Indian Cove (West)—J. S. Murphy & Co.....	18,757	536	6,023	3,304	7,544	6,484	221																																							
Total.....	4,799,633	3,528,209	612,918	753,566	459,501	99,383	13,752	82	5,012	858	984	7,906	97	16,332	1,117	3,624	11,490	31	9	10	10	1	186,602	59,353	707,459	66,564	6,288,264	24	157	18,601	11,241	435,73														

COMPARATIVE STATEMENT
OF THE

TO THE 1ST DECEMBER, FOR THE YEARS 1886, 1887, 1888, 1889, and 1890, RESPECTIVELY,—with averages for the same period, and five years preceding.

ARTICLES.	SUPPLY. From Returns from Supervisor and others, for years ending 1st December.					Average of 5 years' Supply.		EXPORT. From Customs' Returns for years ending 1st December.					Average of 5 years' Export.		TOTAL STOCK INCLUDING MERCHANTABLE AND CULLS, On the 1st December.					Average of 5 years' Stock.		ARTICLES.		
	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	1881 to 1885.	1886 to 1890.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	1881 to 1885.	1886 to 1890.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	1881 to 1885.	1886 to 1890.			
	TIMBER.	Fest.	Fest.	Fest.	Fest.																			
Oak.....Fest.	1,030,632	745,245	1,139,252	1,359,660	1,327,023	1,713,340	1,102,553	1,051,360	1,012,160	1,175,920	1,538,080	1,119,160	1,742,496	1,179,946	966,713	745,673	824,283	596,399	753,566	1,278,577	783,927	TIMBER.		
Elm.....do	309,038	221,338	171,388	159,559	61,582	745,720	430,917	407,120	405,040	504,080	791,800	539,260	771,520	527,660	906,701	562,773	241,571	235,735	456,501	858,672	469,874	Oak.....Fest.		
Ash.....do	138,459	114,232	150,361	250,568	142,450	344,519	159,227	174,360	191,840	217,720	335,360	174,280	234,220	181,912	321,311	287,174	275,193	127,001	99,383	265,149	221,992	Elm.....do		
Birch.....do	211,291	119,990	168,562	355,563	224,652	213,857	216,609	236,680	192,850	165,700	472,250	495,740	236,776	313,628	67,336	12,935	1,422	38,784	13,752	36,262	26,846	Birch.....do		
Tamarac.....do	6,864	5,733	3,245	15,183	8,246	8,064									13,984	7,995	3,072	13,276	5,912	13,824	8,968	Tamarac.....do		
White Pine.....do																						White Pine.....do		
Spruce.....do	3,032,738	1,168,547	1,701,113	4,224,426	5,082,772	3,059,919	4,224,273	4,524,760	5,127,080	6,020,000	6,872,960	5,498,380	8,149,303	5,608,036	5,572,664	4,294,851	2,686,591	3,146,676	4,709,633	5,589,401	4,278,883	Spruce.....do		
Waney.....do	3,077,331	2,060,683	2,029,043	3,770,753	3,694,742	3,011,109	2,926,398	405,520	405,720	465,360	397,850	355,920	850,816	405,960	3,267,094	2,440,914	1,226,960	1,914,001	3,528,209	5,241,267	2,471,121	Waney.....do		
Red Pine.....do	273,767	591,646	582,305	739,435	324,702	864,040	502,371								256,594	404,124	464,651	654,918	612,918	1,509,959	475,511	Red Pine.....do		
STAVES.																						STAVES.		
Standard.....Mille.	65	44	79	79	11	380	55	151	220	55	72	77	363	115	254	41	53	41	34	343	84	Standard.....Mille.		
Puncheon.....do	129	156	386	125	8	642	101	308	306	112	116	142	711	197	159	33	118	122	21	515	96	Puncheon.....do		
Barrel.....do	19	15	16	52		84	20								31	8		1		38	8	Barrel.....do		
DEALS.																						DEALS.		
Pine.....Standard	2,578,004	1,487,138	1,546,565	1,389,869	878,810	3,401,252	1,476,077	2,271,069	1,365,510	1,189,490	1,307,842	1,075,902	3,167,526	1,441,980	709,713	670,341	711,170	693,197	246,015	1,512,592	623,887	Pine.....Standard		
Spruce.....do	2,102,833	2,301,998	2,739,998	3,684,468	3,339,914	2,691,504	2,633,850	2,318,335	2,399,489	2,446,156	3,584,468	3,975,576	2,744,856	2,945,205	1,288,054	990,491	1,249,574	1,193,682	774,920	1,047,424	1,092,210	Spruce.....do		
LATHWOOD.																						LATHWOOD.		
Red Pine and Hem-lock.....Cords.	50	28													345	39	72	38	16	307	42	86	14	Red Pine and Hem-lock.....Cords.

Quebec, 9th December, 1890.

J. BELL FORSYTH & Co.

J. BELL FORSYTH & CO.'S

Prices Current of TIMBER, DEALS, &c.

QUEBEC, 9TH DECEMBER, 1890.

	\$ cts.	\$ cts.
WHITE PINE, in the Raft, for inferior and ordinary according to average, quality, &c., measured off.	0 0 22	0 0 22
for Fair average quality,	0 0 29	0 0 25
for Good and Good Fair average,	0 0 45	0 0 30
for Superior,	0 0 58	0 0 35
In shipping order,	0 0 62	0 0 38
Waney board, 18 to 19 inch,	0 0 62	0 0 40
do 19 to 20 "	0 0 22	0 0 30
RED PINE, in the Raft, measured off, according to average and quality	0 0 45	0 0 40
in Shipping order, 32 to 45 feet do &c.,	0 0 47	0 0 49
OAK, Canada, by the Drum, according to average and quality	0 0 29	0 0 30
MICHIGAN and Ohio, do do do	0 0 25	0 0 29
ELM, by the Drum, do do do 45 to 50 feet	0 0 25	0 0 28
Do do do 30 to 35 "	0 0 25	0 0 23
ASH, 14 inches and up, do do do	0 0 17	0 0 20
BIRCH, 16 inches and up, do do do	0 0 15	0 0 18
TAMARAC, Square, according to size and quality	0 0 80	0 0 80
Platted, do do do	0 0 85	0 0 95
STAVES, Merchantable Pipe, according to quality and specification	0 0 80	0 0 80
do W. O. Puncheon, Merchantable Pipe	0 0 80	0 0 80
DEALS, Bright, according to Mill Specification	\$115 to \$120 for 1st, \$75 to \$80 for 2nd, and \$38 to \$40 for 3rd quality.	
Do do Michigan	\$125 to \$130 for 1st, and \$90 to \$95 for 2nd quality.	
Do do Bright Spruce	\$40 to \$42 for 1st, \$24 to \$25 for 2nd, \$21 to \$22 for 3rd, and \$17 to \$18 for 4th quality.	

N. B.—Parties in England will bear in mind, that timber sold in the Raft subjects the purchaser to great expense in dressing, butting, and at times heavy loss for culs— if sold in shipping order, the expense of shipping only to be added.

ARRIVALS AND TONNAGE at the Port of Quebec for the years:

1856.	1857.	1858.	1859.	1860.
SAILING VESSELS FROM SEA.				
Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.
432..... 331,568	393..... 395,912	318..... 309,301	392..... 326,706	381..... 320,093
OCEAN STEAM SHIPS.				
Steamships. Tons.	Steamships. Tons.	Steamships. Tons.	Steamships. Tons.	Steamships. Tons.
285..... 528,950	287..... 541,324	244..... 484,449	324..... 596,598	341..... 642,874
LOWER PROVINCES.				
Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.	Vessels. Tons.
348..... 145,189	425..... 193,136	447..... 231,518	371..... 190,269	442..... 241,343

COMPARATIVE STATEMENT of Sailing Vessels cleared at the Port of Quebec, for Sea, (Lumber laden,) 1877 to 1890, from the opening to the close of navigation:

(Compiled by Mr. F. JOHNSTON, Quebec Exchange.)

1877.....	796 Vessels.....	670,627 Tons.
1878.....	476 "	399,883 "
1879.....	488 "	364,628 "
1880.....	634 "	555,451 "
1881.....	459 "	380,186 "
1882.....	426 "	359,925 "
1883.....	487 "	416,169 "
1884.....	366 "	291,398 "
1885.....	389 "	294,789 "
1886.....	325 "	250,635 "
1887.....	271 "	206,172 "
1888.....	227 "	193,928 "
1889.....	275 "	240,892 "
1890.....	250 "	238,162 "

REMARKS.

ANNUAL CIRCULAR.

Quebec, 9th December, 1890.

At the close of another season we beg to lay before you the usual Trade Returns comprising the Supply, Export and Stock of Timber, Deals, &c., at this Port, together with Comparative Statements, &c., &c.
The supply of Ocean Steamers show a larger amount than last year, while there is a falling off in the number of craft coming from the Lower Provinces. The statement compiled by Mr. F. Johnston, shows that 230 vessels, 238,162 tons cleared at that Port laden with Timber, Deals, &c., against 275 vessels, 240,892 tons in 1889.

All the figures of writing our Annual Circular a year ago, the markets in Great Britain were firm and consumption apparently large, while many anticipated that the demand for the coming year would be still larger. In this market the prices of all woods had advanced, and contracts were freely entered into with the manufacturers of the enhanced rates for their supplies. Higher prices than current had the result of stimulating the manufacture especially of White Pine, but unfortunately the demand fell short of what had been reckoned on as the probable shipment. The result has been, the whole, a heavier supply than usual, a very moderate export, and a wintering stock considerably over that of late years.

WHITE PINE.—From the opening of the season to the close, there has been an utter absence of demand, and a striking feature of one worth noticing is, that apart from some Ottawa timber delivered on contract, only four rafted

loads have been sent to market. The supply of good and choice timber has been held in the supply which has come to market during the season, and in the caves without any attempt being made to sell so dull and depressed has our market been. In the face of such heavy stocks it would well believe that no timber was being manufactured this winter, till we learn that the estimated quantity on the market is unprecedently small, while in the Georgian Bay, Michigan and elsewhere local requirements have not absorbed as much of the common and inferior wood as usual.

Supply.	Export.	Stock.
1890 { Square 5,682,722 }	5,498,380	{ 4,799,632 Square.
Waney 3,694,745		3,528,209 Waney.
1889 { Square 4,296,449 }	6,872,960	{ 3,144,936 Square.
Waney 379,783 }		1,144,936 Waney.

RED PINE.—The supply has been tight, barely half of the previous year, while the stock wintering is above the present average, though for some time ago a year ago this wood was in greater request especially for the Irish markets. The manufacture this year will be about nil.

Supply.	Export.	Stock.
1890 324,702	355,539	612,918
1889 739,455	397,680	633,818

OAK.—The quantity measured shows a slight diminution with a considerable decline in shipments, and a larger wintering stock than in 1884. Prices have been fairly maintained throughout the season, and closed at firm rates, the impression prevailing that the production this winter will be light. The quantity remaining over at Gorden Island is smaller than usual.

Supply.	Export.	Stock.
1890 1,227,982	1,119,166	753,566
1889 1,359,660	1,086,989	596,399

ELM.—The demand has been sluggish, and while there is a falling off both in supply and shipments, the quantity now in the market is almost double that of last year. The manufacturer has we believe almost ceased for the present, the wintering stock being considered ample for next year's requirements.

Supply.	Export.	Stock.
1890 611,582	530,260	459,501
1889 750,559	741,166	239,735

ASH.—Has been in very limited request, while the stock wintering is extremely light. The figures received from the Customs as to the export are manifestly incorrect as regards both Birch and Ash.

Supply.	Export.	Stock.
1890 142,450	15,280	99,383
1889 234,538	333,369	127,001

BIRCH.—Has been dull of sale with a moderate enquiry at times for prime fresh wood. The export figures give a heavier shipment than has actually taken place.

Supply.	Export.	Stock.
1890 234,652	493,740	13,752
1889 350,559	479,280	38,784

STAVES.—There is little to report in this branch of our trade, the receipt and shipment of staves having almost ceased at this Port. Our quotations are nominal.

Supply.	Export.	Stock.
1890 { Pipe 11	77	34
Puncheon 3	142	21
1889 { Pipe 79	72	41
Puncheon 125	116	122

DRAL.—PINE.—There is a considerable decrease, as will be seen by the statement, in the amount of business usually carried on in Pine. No body has the supply and export been small in comparison to years gone by, but the stock now on hand is unusually light.

The quantity held over at Ottawa and Montreal is also reported to be less than usual. There has been a fair demand all season for the lower grades, but first and seconds have been difficult to dispose of at current rates. Large shipments have been made as usual from the Port of Montreal.

Supply.	Export.	Stock.
1890 878,810	1,075,992	893,197
1889 1,369,869	1,307,843	

Do.—SPRUCE.—Have been dull and neglected all season, prices have declined and at the present time it is very difficult to effect sales. We believe the production will be small unless higher figures can be procured in Great Britain, which seems doubtful at present owing to the low prices of North European woods.

Supply.	Export.	Stock.
1890 3,839,914	3,975,576	774,010
1889 3,684,468	3,584,468	1,159,082

SAWN LUMBER.—Throughout the year the market has been much depressed for shipment to the United Kingdom, but the American market has remained fair and the demand for Canadian goods is an increasing one.

The South American trade has been very dull indeed, and present prospects are not encouraging.

We quote Pine at \$19 to \$18 per 1,000 feet h.m. and Spruce at \$19.50 to \$22, according to quality, sizes, &c., &c.

Freights opened at 25s. for Timber, and 60s. to 62s. 6d. for Deals, closed at 10s. for Timber, and 4s. to 4s. 6d. for Deals.

J. Bell Forsyth & Co.

Amount available.

\$446,0 00

certified,

QUEBEC HARBOUR COMMISSION

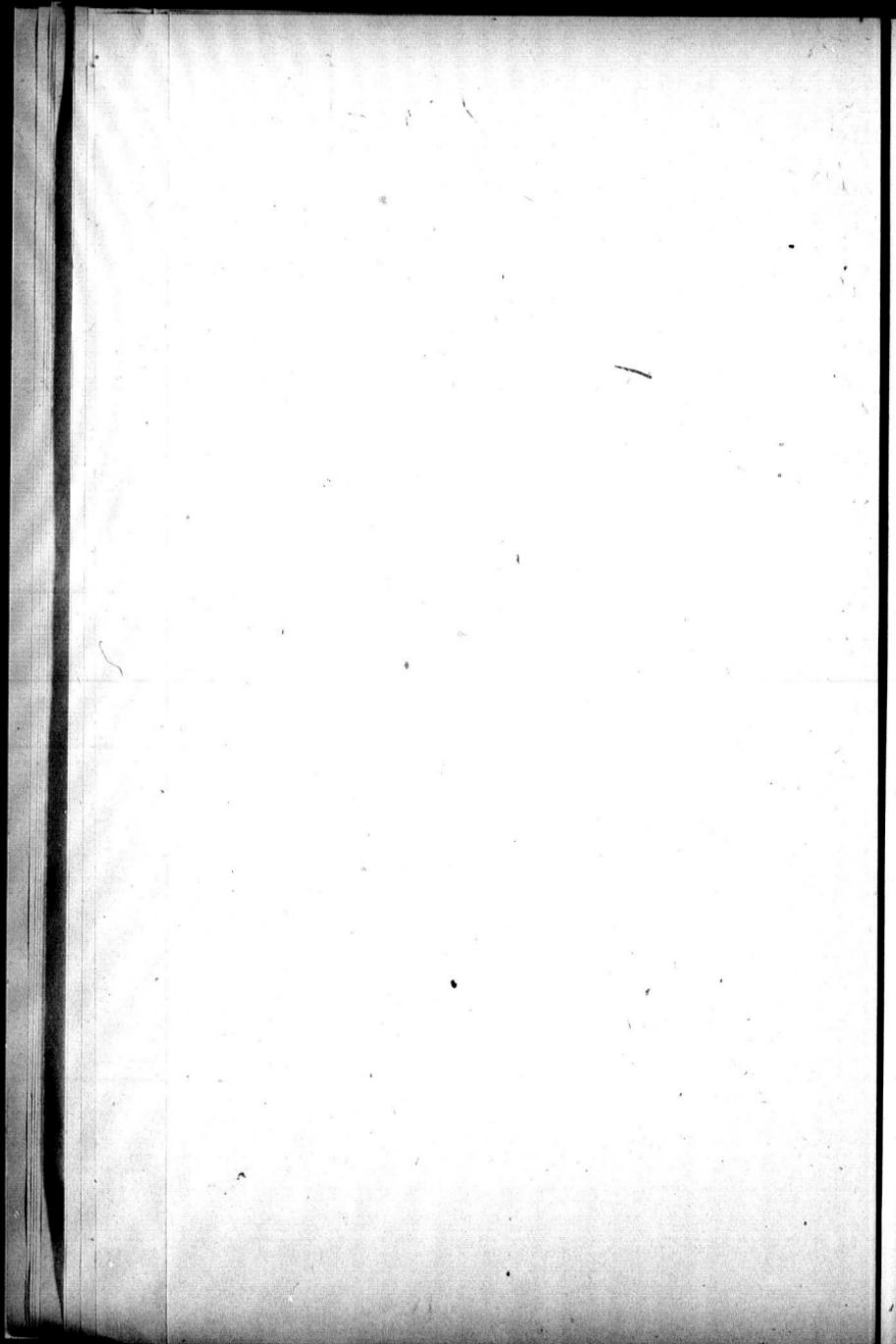
STATEMENT showing the cost of the Quebec Harbour Works up to the 31st December 1890.

Nature of Works.	Total expenditure including interest etc., etc.	Reduction effected under 51 Vic. Cap. 6, representing Interest and Sinking Fund paid out of Capital.	Amount of Harbour Commissioners Sinking Fund and a sum equivalent thereto which by 51 Vic. Cap. 6, has become part of Consolidated Revenue of Canada.	Net reduction.	Net cost of Works to date.	Total amount received from Federal Government.	Total amount voted.	Designation Statutes authorizing expenditure.	Amount available.	REMARKS.
Harbour Improvements.....	\$3,182,648.98	\$378,670.05 Int. 17,329.95 S. F. \$396,000.00	\$223,929.23	\$154,740.82 Int. 17,329.95 S. F. \$172,070.77	\$3,027,908.16	\$2,866,000.00	\$3,252,000.00	36 Vic. Cap. 62 43 Vic. Cap. 17 46 Vic. Cap. 47 47 Vic. Cap. 9 160 Vic. Cap. 19 50-51 Vic. Cap. 49	\$446,0 0 00	If the amount of \$396,000.00, deducted from the debt under the 50-51 Vic. Cap. 6, is taken from the sum of \$446,000.00 indicated as available, then the amount available will be \$50,000.00 The debt of the Commission, amounting to \$723,000.00 redeemed under 36 Vic. Cap. 62, is not included in this statement.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE, {
Quebec, 2nd January 1891. }

Certified,

JAS. WOODS,
Acting Sec. Treas.



QUEBEC HARBOUR COMMISSION

COMPARATIVE Statement of the Revenue of the Commission for
the years 1889 and 1890.

	1889	1890	Difference in 1890.	
	\$ cts	\$ cts	\$	cts
Tonnage Dues.....	16,739 96	16,338 17	401	79 Decrease.
Import "	3,278 97	2,929 28	349	66 "
Export "	6,493 61	5,616 68	876	93 "
Harbour "	2,415 09	2,113 45	301	64 "
Property Receipts.....	23,919 63	33,807 68	9,888	05 Increase.
Interest	* 508 61	702 79	194	18 "
Beach & Deep Water Lots.....	1,977 37	1,977 37		
Sundries.....	636 83	" "	636	83 Decrease.
Totals.....	55,970 07	63,485 42	7,515	35 Increase.

Dr.

REVENUE AND EXPENDITURE

Cr.

1890		\$	cts	1890		\$	cts	1890	
Decr 31..	To Tonnage Dues			16338 17	Decr 31..	By Officers Salaries			1890
" Import "	"	2929	28		" Engineers Department	"		2998	00
" Export "	"	5616	68		" Office "	"		5779	84
" Harbour "	"	2113	45		" Reporters Salaries	"		504	25
" Property Receipts		33807	68		" Legal Expenditure	"		483	66
" Beach and Deep Water Lots		1977	37		" Property Expenditure	"		13795	67
" Interest		702	79		" Report and Annexures 1890-91	"		669	00
					" Auditors for 1889	"		200	00
					" Harbour Masters Expenses	"		369	50
					" Sundries	"		4107	50
					" Interest	"		28920	00
					" Profit and Loss	"		5665	00
								63485	42

22

JAS. WOODS,
Acting Secretary-Treasurer,

63485 42

JAS. WOODS,
Acting Secretary-Treasurer.

BALANCE SHEET OF 31st DECEMBER 1890.

C.B.

Dr.

To Office Furniture		347 57	By Beach and Deep Water Lots	
" Amount at debit Grantees			" " Receiver General	54766 31
" Beach and Deep Waters Lots		43473 63	" " Profit and Loss	14460 00
" Amount at debit Sundries		7140 45	" " Taxes Account	231059 61
" Breakwater Wharf		220581 43	" " Quebec Harbour Debentures	1904 68
" Point-a-Caray		276175 31		3529000 00
" East India		48532 99		
" Grand Trunk		15694 07		
" Wellington		86532 95		
" Atkinsons		51080 70		
" Reynars		9918 29		
" Harbour Improvements		3027908 16		
" Cash on hand		11 29		
" " on deposit		27687 05		
" Jackscrews Account		27688 34		
" Tools Account		394 87		
" Graving Deck " Revenue "		1534 00		
" Bills Receivable		5909 54		

" Jackscrews Account	394 87
" Tools Account	1534 00
" " Graving Deck " Revenue ".....	599 54

" Bills Receivable	2227 35
" Suspense Account	2836 95

	3831120 60

We hereby certify that we have examined the books and vouchers of the Quebec Harbour Commission for the year ending 31st December 1890 and that the above is a correct copy of the balance sheet.

(Signed)

A. GABOURY,
A. AHERN,

}{ Auditors.

25
JAS. WOODS,
Acting Sec-Treasurer

STATEMENT of Assets and Liabilities, Per Balance Sheet of Date—Quebec 31st of December 1890.

	ASSETS.	\$	Cts		LIABILITIES.
<i>Real Estate.</i>					
Break water Wharf.....	320581	43			Quebec Harbour Debentures.....
Pointe à Carey Wharf.....	276175	31			3539000 00
East India	48552	99			Receiver General.....
Grand Trunk	15694	07			14460 00
Wellington	86522	95			Corporation for Taxes
Atkinsons	51080	70			1504 68
Reynard	9918	29			354536 68
<i>In re Beach and Deep Water Lots:</i>					
Capital at debit Sundries.....	35162	44			Surplus.....
Arrears of Int. to 24 June 1890.....	8311	19			
" " 24 Dec. 1890	998	68			
					Profit and Lots.....
					54706 31
					231049 61
					285755 92

Arrears of Rent, to 24 June 1890.....	8311 19
" " 24 Dec. 1890	998 68
	<u>44462 31</u>

Rents, Warfage, etc :

Due by Sund as per Bal Sheet	7140 45	
Accrued b/c not due	1838 27	8988 72
<i>Cash :</i>		
On hand	11 29	
In Bank	27657 05	27698 34
<i>Harbour Improvement Fund .....</i>	.....	3027908 16
<i>Gaming Deck :</i>		
Revenue	5909 54	
<i>Jackettress :</i>		
On hand .....	.....	394 87
<i>Tools :</i>		
On hand .....	.....	1534 00
		<i>Continued</i>
		3825421 60
		<i>Continued</i>
		3831120 60

STATEMENT of Assets and Liabilities, Per Balance Sheet of Date.—Quebec 31st of December 1890.

ASSETS—Continued.....	3825421 68	LIABILITIES,—Continued.....	3831120 60
<i>Office Furniture</i>	3671 57		
<i>Bills Receivable</i>	2227 35		
			3831120 60

JAS. WOODS,
Acting Secy. Treasurer.

Quebec, 13th January, 1891.
We hereby certify that we have examined the Statement of Assets and Liabilities of the Quebec Harbour Commission on the 31st December 1890 and that we have found the same correct.

(Signed) _____
A. GABOURY, } AUDITORS.
A. AHERN.

QUEBEC, 10th January 1891.

To the CHAIRMAN & COMMISSIONERS
Quebec Harbour Commission.

GENTLEMEN,

We beg to report that we have audited the books and vouchers of the Commission for the year 1890, and we are pleased to state that we have found everything in order.

We have to thank the Acting Secretary for having given us all facilities possible.

We have the honor to be,

Gentlemen,

Your obedient servants,

(Signed)

A. GABOURY }
A. AHERN. } Auditors.

QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORT

AS PILOTAGE AUTHORITY FOR THE YEAR 1890.

QUEBEC, 2nd January 1891.

To the Honorable,
 Charles H. TUPPER,
 Minister of Marine & Fisheries,
 etc., etc., etc.
 Ottawa.

Sir,

In compliance with the requirements of the "Pilotage Act" 36 Victoria, Chapter 54, Section 4, I have the honor to submit the following report from the Quebec Harbour Commissioners as Pilotage Authority, for the year 1890.

Service of the Pilot Stations.

The operations of the year began by the departure of the Pilot Schooner No 5 on the 17th April with ten pilots.

On the 29th of April, twenty five Pilots left in the Pilot Schooner No 1. May 10th four by the Intercolonial and May 12th sixteen by the same line.

Schooner No 2 was despatched on the 14th of May with fifteen pilots, and on the 17th and 21st of the same month thirty seven pilots were sent down via the Intercolonial Railway.

As usual all the pilot stations have been provided with pilots during the season, through the Intercolonial Railway and the Pilot Schooners, and the service has been performed to the satisfaction of the Commissioners.

Old Pilots.

Previous to the opening of navigation all the old pilots, sixteen in number, who had attained the age of sixty five and

over, were summoned before the Commissioners under the 36th Section of "The Pilotage Act" in order to ascertain whether they could continue in the exercise of their duties for the ensuing year. After the usual examination all were found able to remain in the active service and their Licenses were accordingly renewed for one year.

Pilots Superannuated.

Only one Pilot, Julien Dion, has been during the year placed on the Pension list. This pilot had at the date of his superannuation reached the age of seventy three, had until his last trip (when he grounded the S. S. "Thornholme") a clear record of over forty years pilotage service without an accident or complaint, so that on this account although "found guilty" he was permitted to surrender his Branch and no penalty was imposed on him.

Trials.

Seven Pilots have been brought before the Pilotage Authority during the season of navigation. Six of them on complaints lodged by ship-masters or their agents, and one (the investigation into the accident to the S. S. "Oregon,") by the Commissioners themselves. In the above cases one pilot pleaded "Guilty", three have been found guilty after trial, two acquitted and one withdrawn for want of evidence.

A statement annexed to this report conveys all the particulars as to the nature of the complaint and the result of the investigation in each case.

Apprentice Pilots.

No change has taken place in relation to the apprentice Pilots.

Although the present list contains nine names,—only seven are to be counted, the two others through their long absence being considered dead. As stated in last report these seven apprentices cannot be admitted to pass their examination before the number of pilots is reduced to one hundred and twenty five, as provided for in Section 8 of 45 Victoria, Chapter 32.

Complaints against the Pilotage Service.

Only two complaints have been lodged this year against the pilotage service : one being preferred by H. Fill, Master of the S. S. "Eleanor", and the other by Peter Duncan, Master of the Barque "Annot Lyle", in both those cases after careful investigation the Commissioners were of opinion that the pilotage service was not to blame.

Accident to the S. S. "Oregon".

On the night of the 28th October the S. S. "Oregon," upon entering the Harbour and approaching her berth at the Louise Docks touched or struck some obstruction, breaking several of her propeller blades and doing such other injuries to herself, that the vessel had to be placed in the Graving Dock for examination and repairs.

Notice of this having been given to the Commissioners a survey was ordered of the locality in question by the Board's Engineer and Harbour Master, the pilot Bernier who was in charge of the S. S. "Oregon" was placed on trial ; those steps being taken by the Commissioners for the purpose of arriving at the cause of this accident, as it was claimed by the pilot and assented to by the Captain and Chief Officer that the vessel was in the fairway of the channel when she touched.

The lateness of the season prevented this examination being completed ; but the Commissioners intend to resume it in the Spring.

Recommendations for alterations in the Lighting and Buoying of the Pilotage Ground.

At a meeting of the "Pilotage Authority" held on the 15th day of December, the following letter recommending certain changes in the Lighting and Buoying of the Pilotage Ground was ordered to be forwarded to the Department of Marine, and was so forwarded on the 16th of same month.

" Quebec 16th December 1890.

" Wm Smith, Esq.,
" Deputy Minister of Marine
" Ottawa.

" SIR,

" I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 15th ultimo, and to thank you for copy of Mr Anderson's report enclosed therein.

" The Commissioners note that he hopes to be successful in his proposed improvements of Bellechasse Light, and that he suggests a revolving or occulting light at Crane Island, this latter change the Commissioners urge should be carried out in time for the opening of navigation next Spring.

" The recommendations of the Commissioners last December asking that the gun on Green Island be fired every fifteen minutes in fog; a more powerful fog signal be placed on Bic Island, Automatic Buoy on North West Reef of Green Island, Gas Buoy East End Middle Bank Traverse three miles below lower Light-ship, as a sure guide to make Traverse by South Channel and as a guide to or from North Channel—also distinctive lights on Gas Buoys, be again urged for consideration.

" The wreck of the S. S. "Canopus" on the Perce Rocks and of the S. S. "Thorn Holme" on Barrets Ledge demand earnest attention to the dangers of that locality, and the Commissioners urge that a Light-ship with an Occulting Light and a Fog Alarm, be placed at Barrets Ledge, in order, as far as possible, to prevent further accidents.

" The Commissioners last December begged for a Light on Orleans Island that would mark entrance to the Harbor of Quebec; nothing has been done there in, and the lamentable accident to the Dominion S. S. "Oregon" involving enormous

" loss to her owners, occurring in consequence of their being no
 " marks at night for safe entry of a steamer, in a very forcible
 " manner demonstrates the necessity of such a signal ; but
 " instead of a light on Orleans, the Commissioners respectfully
 " urge that a Gas Buoy with Occulting Light be moored on the
 " six fathom edge of shoal off Graving Dock, Point Levis, which,
 " with an occulting light the Commissioners intend to place
 " on the Louise Embankment, will make the recurrence of such
 " an accident impossible.

" The occulting apparatus on Gas Buoy, Crane Island
 " Channel, has proved such a success, that the Commissioners
 " urge similar apparatus be imported for Buoys at Channel
 " Patch Traverse and Pilgrim Shoal, and same to be ordered in
 " good time so that the change can be made when the Buoys
 " are placed on their Stations next Spring.

" The Commissioners respectfully urge the adoption by
 " your Department of the above suggestions, they have received
 " the approval of the President and Members of the Board of
 " Sea Pilots, and are essential to the shipping and general
 " commercial interests.

" I remain,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES WOODS,

Acting Secretary Treasurer.

Deaths.

One Pilot has died during the year, " Narcisse Després " he
 was in his twenty fifth year and had been in active service
 during only two years.

Directors of the Corporation of Pilots.

At their Annual Meeting, held the tenth day of December the
 Pilots elected the following Directors to their Corporation for
 the ensuing year :—

Messrs Jos Fortier, Laurent Godbout, Auguste Despres, Jean-Baptiste Tremblay, Jean-Baptiste Talbot and Samuel Rioux, and at a meeting of the new Board held the following day Mr Joseph Fortier was re-elected President.

Annexed to the present Report are various statements, not therein alluded to, which contain all the information yearly conveyed to your Department by the Commissioners in their capacity of Pilotage Authority.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

JAS. WOODS,
Acting Secretary Treasurer.

QUEBEC HARBOUR COMMISSION.

STATEMENT of Trials held, during the year 1890, before the Quebec Harbour Commissioners, under the authority of the Pilotage Act, 36 Vict., Chap. 51 and 45 Vict., Chap. 32, Sec. 4.

Names of Pilots tried.	Nature of Complaints.	Dates of Trials.	Result.
Laurent Larochele.....	For having, on the 14th May, grounded S. S. "Canopus" on Percé Rocks.	30th May.	Pleased guilty.—Suspended to the 1st of June 1891.
Julien Dion.....	For having, on the 19th July, grounded S. S. "Ihorn Holme" on Barret Ledge.	8th and 22nd August.	Found guilty.—On account of 40 years service without complaint allowed to surrender Branch without penalty .
Théophile Corriveau	For having, on the 5th August, grounded the Bark "Usaine" on Red Island Reef.	25th, 26th and 27th August.	Found guilty.—Suspended for one month and pays his own costs.
Éugène Aucil	For having, on the 16th September, caused the Bark "Magnificent," to collide with bark "Falcon," when leaving loading berth	24th, 25th, 30th September and October 2nd	Found guilty.—Suspended to the 1st of August 1891.
Joseph Plante	For having, on the 13th September, grounded S. S. "Barcelone," on Red Island Shoal.	29th September.	Acquitted.
Joseph Gravel	For having, on the 9th November ran the S. S. "Dominion," over the Crane Island Spit.	19th November.	Case withdrawn for want of evidence.

Camille Bernier

[For having, on the 28th October, caused the S. S. "Oregon," to touch the gr and at the mouth of the St Charles River.

15th and 21st November.

Acquitted.

Joseph Gravel..... For having, on the 9th November ran the
S. S. "Oregon," over the Crane
Island Spit. Case withdrawn for want of evidence.

Camille Bernier For having, on the 28th October, caused
the S. S. "Oregon," to touch the ground
at the mouth of the St Charles River.

Harbour Commissioners' Office,
Qubec, 2nd January, 1891.

Certified. •

JAS WOODS,

Acting Secretary-Treasurer.

QUEBEC HARBOUR COMMISSION.

LIST of Apprentice Pilots acting immediately under the Quebec Harbour Commissioner's Pilotage Authority on the 31st December 18^o0.

Number.	Names.	When indentured.	Remarks.
1	George Dugal	11th April, 1871	Absent since the fall of 1877.....
2	Ernest Nolet	19th March, 1874	Absent since the fall of 1878.
3	Adélard Vézina.....	23rd May, 1883	
4	Jean-Baptiste Pouliot.....	do do do	
5	Joseph Thivierge.....	do do do	
6	Léonidas Lachance	do do do	
7	Eudore Langlois.....	do do do	
8	Herménégilde Pâquet	do do do	
9	Frs-Xav. Eustache alias Wm. Doiron	12th July	do It is stipulated in the indentures of those apprentices that they will not be admitted to pass their examination before the number of Pilots is reduced to 125, as provided for by the Act 45 Victoria, Cap. 32

HARBOUR COMMISSIONER'S OFFICE }
Quebec, 2nd January, 1891.

Certified,

JAS WOODS,

Acting Secretary-Treasurer.

Quebec
the 81st

ks.

the fall
the fall

lated in
ures of
rentices
will not
to pass
ination
number
duced
provided
Act 45
p. 32

STATEMENT showing the number of Pilots for and below the Harbour of Quebec on the Active List, on the 31st December 1809, the number who retired, struck off the active list or died during the year, the number temporarily suspended, the number who where unable to serve, the number in charge of the Government Steamers, etc., etc.

40

Number.	Name	Age	Residence.	Number of Pilots affected			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movements.	
1	Régis Ménard.....	75	St. Valier	6	7	5	
2	Joseph Pouliot.....	75	St. John, Orleans	6	5	4	
3	Jean Dugas.....	74	Quebec	6	3	4	
4	Edouard Genest.....	72	Sie. Petronille, Orleans	6	5	4	
5	Joseph Dick.....	71	St. John, Orleans	5	5	5	
6	George Andet dit Lapointe.....	70	Gatineau, Wolf	5	5	6	
7	François Dallaire.....	73	St. Laurent, Orleans	5	4	4	
8	David Bonfond.....	71	St. Laurent, Orleans	5	5	5	
9	Antoine Lapointe.....	66	Quebec	5	6	4	
10	Jean Chasse.....	74	Cacouna	5	4	4	
11	François Dumais.....	62	Green Island	6	5	4	
12	Gilbert Baillargeon.....	68	Sie. Petronille, Orleans	6	5	5	
13	Jos. Phil. Couillard.....	68	Quebec	6	5	5	
14	Jules Dion.....	72	Green Island	4	1	2	Tried the 8th & 22 d. Aug. Found guilty, pensioned the latter date
15	Jérémie Durfane.....	72	Quebec	5	6	4	Employed all the season, by the Allan Line of the Steamers
16	Antoine Gobeil.....	62	St. Laurent, Orleans	10	10	2	

17	Pierre Fontaine.....	62	Quebec.....	5	5	5	5
18	Victor Demers.....	65	Lauzon, Lewis.....	5	5	5	5
19	Joseph Plante.....	66	St. Paul's Bay.....	9	8	3	3
20	Louis Thivierge.....	61	St. John, Orleans.....	5	5	4	4
21	Charles Francis Brown.....	62	Quebec.....	5	5	4	4
22	Paul Paquet.....	59	St. John, Orleans.....	6	9	4	4
23	Joseph Pouliot.....	63	do.....	5	6	4	4
24	George Normand.....	60	Crane Island.....	5	6	4	4
25	David Damour.....	58	Trois-Pistoles.....	5	5	4	4
26	Charles Verina.....	56	St. Michel, Belletchasse.....	10	10	2	2
27	Numa Lachance.....	56	do.....	14	10	2	2
28	Annaïral Baquet.....	55	Quebec.....	14	14	3	3
29	Joseph Gravel.....	64	do.....	13	9	3	3
30	Auguste Couillard Després.....	54	Lauzon, Lewis.....	0	0	0	0
31	Jean-Bte. Pouliot.....	49	St. Jean, Orleans.....	5	6	5	5
32	Jean Gobeil.....	49	do.....	7	4	5	5
33	Joseph Paquet.....	53	do.....	5	6	5	5
34	Lonis Edmond Morin.....	52	Quebec.....	11	11	3	3
35	Moise Lachance.....	53	St. John, Orleans.....	5	6	5	5
36	Joseph S. Brown.....	56	Quebec.....	10	13	3	3
37	Hubert Raymond.....	51	do.....	6	8	4	4
38	Achille Damour.....	51	St. Valier.....	6	7	5	5
39	Cyrille Lepointe.....	51	St. Laurent, Orleans.....	6	5	4	4
40	Joseph Pouliot.....	47	St. John, Orleans.....	6	5	4	4
41	Edmond Larochele.....	47	St. Michel, Belletchasse.....	0	0	0	0
42	Ant. Thomas Chouinard.....	56	Pointe au Pere.....	7	5	4	4

STATEMENT showing the number of Pilots for an below the Harkour of Quebec, etc.—Continued.

Number	Name	Age.	Residence.	Number of Pilots affected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movements.	
43	Laurent Godbout.....	47	t. Laurent, Orleans.....	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots.Relected at last election.
44	Adeline Pouliot.....	51	do do	12	11	—	Employed, all the season, by the Dominion Line of Steamers.
45	Bart. Pepin dit Lachance.....	45	t. John St. Ronald.....	6	7	5	
46	Frs.-Xavier Delisle.....	45	do do	5	6	5	
47	Ios. Pepin dit Lachance.....	56	Quebec.....	6	6	5	Master of the Saguenay Station.
48	Damien Eugene Boulanger.....	47	Tadoussac.....	1	0	0	
49	Cyprien Langlois.....	46	St. John, Orleans.....	5	6	4	Master of the Steamer "Greelands."
50	Jean Delisle.....	45	do do	9	8	3	
51	Nazaire Caradeau.....	43	Quebec.....	.5	1	4	Employed, all the season, by a Collier.
52	Charles Normand.....	44	do do	11	11	3	
53	Napoleon Kroux.....	45	St. Patroville, Orleans.....	6	5	5	Employed, all the season, by the Black Diamond Line of Steamer.Elected Director of the Corp. of Pilots at last election.
54	Jean-Bie. Tremblay.....	47	Quebec.....	9	11	3	Employed, all the season, by the Beaver Line of the Steamers.
55	Ray Baquet dit Lamontagne	45	Notre-Dame, Lévis.....	*	*	*	
56	Frs.-Xav. Lamarre.....	44	St. Valier.....	16	14	3	
57	Wise Pouliot.....	42	St. John, Orleans.....	6	5	4	Employed, all the season, by the Allan Line of Steamer's.
58	Paul Gobell.....	44	do do	11	9	3	
59	Cls. Alain Raymond.....	42	Quebec.....	6	5	4	
60	Victor Vezina.....	45					

58	Paul Gobell.....	44	do	do				
59	Chs. Alarie Raymond.....	42	Quebec.....	.....	7	5	4	
60	Victor Vézina.....	42	do	.....	7	7	4	
61	Louis Honorius Lachance.....	45	St. Michel, Bellechasse.....	.....	10	12	4	Employed, part of the season, by a Collier.
62	L. B. O. Gouttron dit Larocheille	44	do	do	13	8	4	Employed, all the season, by the Allan Line of Steamers.
63	Chas. Hernie <i>alias</i> A. Bernier.	45	do	do	6	5	5	Master of the Government Steamer "Druid."
64	Louis Robert Demers	44	Quebec.....	.....	0	0	0	Master of the Government Steamer "Druid."
65	Vital Ephrem Chamberland.....	50	Montreal.....	.....	6	7	5	Employed, all the season, by the Allan Line of Steamers.
66	Joseph G. Dupil.....	43	Quebec.....	.....	12	9	3	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Re-elected at last election.
67	Jean-Bie Talbot.....	45	Berthier.....	.....	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Re-elected at last election.
68	Joseph Fortier.....	46	St John, Orleans.....	.....	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Re-elected at last election.
69	Nestor Lachance.....	45	do	do	5	6	4	Employed, all the season, by a Collier.
70	Cyrille Audet dit Lapointe.....	45	St-Michel Bellechasse.....	.....	6	5	5	Employed, part of the season, by the Black Diamond Line of Steamers.
71	Joseph Lapointe.....	47	St. Laurent, Orleans.....	.....	6	5	5	Employed, all the season, by the Beaver Line of Steamers.
72	Pierre Pepin dit Lachance.....	41	Montreal.....	.....	11	11	3	Suspended on the 27th August, for one month.
73	Théophile Gourdeau.....	46	Lazon, Lévis.....	.....	9	6	5	Employed, all the season, by the Hansa Line of Steamers.
74	Isidore Noël.....	40	St. John, Orleans.....	.....	6	5	5	Employed, all the season, by the Hansa Line of Steamers.
75	Jean Evariste Adam.....	46	Trois Saumons.....	.....	6	5	5	Employed, all the season, by the Beaver Line of Steamers.
76	Alfred Larocheille.....	40	St. Michel, Bellechasse.....	.....	14	14	3	Employed, all the season, by the Beaver Line of Steamers.
77	Théophile Corriveau.....	43	Quebec.....	.....	4	5	3	Employed, all the season, by the Beaver Line of Steamers.
78	Elzéar Godbout.....	42	Quebec.....	.....	10	11	3	Employed, all the season, by the Hansa Line of Steamers.
79	George Caillard Després.....	42	Bienville, Lévis.....	.....	10	11	3	Employed, all the season, by the Hansa Line of Steamers.
80	Pierre Gobell.....	42	St. John, Orleans.....	.....	6	5	4	Employed, all the season, by the Black Diamond Line of Steamers.
81	Theodule Pépin dit Lachance.....	45	Montreal.....	.....	10	10	0	Employed, all the season, by the Black Diamond Line of Steamers.
82	Achille Tréfle Simard.....	39	St. Joseph, Lévis.....	.....	6	5	4	Master of the Steamer "Polino."
83	Jean-Bie Patoine.....	39	Bienville, Lévis.....	.....	9	9	3	Master of the Pilot Schooner No 2.
84	Narcisse Lavoie.....	41	St. Luce, Rimouski.....	.....	3	0	0	Master of the Pilot Schooner No 2.

STATEMENT showing the number of Pilots for an below the Harbour of Quebec, &c.—Continued.

Number	Name	Age.	Residence.	Number of Pilotages affected.		Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	
85	Joseph Emilio Couillard.....	39	Quebec.....	0	0	Absent all the season.
86	Louis Albert Royer.....	45	St. John, Orleans.....	11	12	Employed, part of the season by a Collier.
87	Addhard Santerre.....	40	St. Michel, Belchasse.....	10	10	Employed, all the season by the Allan Line of Steamers.
88	Onésime Noël.....	38	St. John, Steans.....	12	10	Employed, all the season, by the Thomson Line of Steamers.
89	Napoléon Ballargeon.....	40	Ste. Pétronille, Orléans.....	5	5	
90	David F. Pallette.....	38	Laure, Lévis.....	6	6	Employed, all the season, by the Donaldson and Ross Line of Steamers.
91	Jos. Fr-Xavier Bernier.....	38	Québec.....	15	19	Employed, part of the season by the "Moss" Line of Steamers.
92	Frs-N. Demersole.....	38	St. John, Orleans.....	5	7	Employed, part of the season by the One of the Directors of the Corporation of Pilots—Not relected at last election.
93	Louis Honoré Lapierre.....	40	Notre-Dame, Lévis.....	3	13	Employed, all the season, by the Allan Line of Steamers.
94	Joseph Eugène Lachance.....	36	St. John, Orleans.....	0	0	
95	David Arthur Boutard.....	36	St. Laurent, Orleans.....	6	5	
96	Jean Théophile St. Laurent.....	39	Québec.....	13	8	
97	Jacques Georges Dugas.....	38	Ste. Anne Lapocatière, Orléans.....	7	4	
98	Joseph Victor Gaudreault.....	43	Ste. Anne Lapocatière, Orléans.....	5	6	
99	Louis alias Tréfle Delisle,....	36	Trois-Pistoles.....	0	0	Master of the Red Island Light Ship.
100	J.-Bte Couillard.....	.....	.....	39	Cap Ste. Ignace.....	
101	Chas Pelletier.....	.....	.....	5	5	
102	Jos. alias Phœnix Langlois,....	40	Quebec.....	5	5	
		44	St. John, Orleans.....	5	5	

100	J.-Bte Couillard	39	Cap Ste. Ignace..... Québec..... St. John, Orleans.....	5	5	5	4
101	Chas Pelletier	40	do	6	6	6	4
102	Jos. alias Phiteas Langlois.....	44	do	7	8	7	4
103	Narcire Delisle.....	41	do	6	3	3	4
104	J.-E. Bonaventure Lavoie.....	38	Ste. Luce, Rimouski..... Ste. Petronille, Orleans.....	7	4	4	4
105	Adjutor Baillargeon	36	do	0	0	0	0
106	Samuel Rioux	37	Québec.....	6	6	7	4
107	Chs-Oct. Clavet	36	St. Michel, Bellechasse.....	8	8	8	4
108	Joseph Dion	34	Noître-Dame, Lévis.....	5	6	3	3
109	Paul Lachance	34	Québec.....	1	0	0	0
110	Arcadius Jouriv	32	Ste. Luce, Rimouski.....	6	5	6	4
111	León Latreque	40	St. Laurent, Orleans.....	6	5	4	4
112	Paul Lachance	35	St. John, Orleans.....	6	3	3	3
113	Joseph Ponchot	34	do	7	7	7	4
114	Joseph Larochelle	33	St. Michel, Bellechasse.....	10	12	12	3
115	Adjutor Lachance	32	do	15	17	3	3
116	Frs Gaudreau	39	Québec.....	10	11	3	3
117	Arthur Koenig	39	Lislet.....	10	11	3	3
118	Eugène Archil	32	St. Jean Port-Joly.....	6	5	4	4
119	David Dumas	37	Noître-Dame, Lévis.....	4	3	4	4
120	Jos. Lachance	36	St. Laurent, Orleans.....	2	4	2	2
121	Paul Paquet	32	St. John, Orleans.....	5	0	0	0
122	Alphonse Pouliot	38	do	5	6	4	4
123	Elzear Normand	31	Lislet.....	6	6	5	4
124	Jean Bernier	31	do	0	0	0	0
125	Joseph Paquet	31	St. John, Orleans..... Québec.....	15	15	3	4
126	Jean-A. Lachance	29	do	0	0	0	0
127	Arthur Baillargeon	28	St. Laurent, Orleans.....	4	7	3	3
128	Joseph Vézina	33	St. Laurent, Orleans.....	5	5	7	4
129	Herménégilde Guérard	32	St. Thomas, Montmagny.....	7	5	4	4

STATEMENT showing the number of Pilots for an below the Harbour of Quebec, &c.—Continued.

46

Number	Name	Age.	Residence.	Casualties and Remarks.		
				Injuries.	Outwards.	Movements.
130	Elzear Desrosiers	37	Quebec	7	4	4
131	John J.-A. Irvine	34	Green Island	5	5	4
132	Fred. Bonnard	33	St. Laurent, Orleans	5	5	4
133	Jules Asselin	29	St. Michel Bellegesse	5	6	4
134	Prudent Marmen	31	Beauport	5	4	4
135	Lucien Lachance	29	St. John, Orleans	5	5	4
136	Alfred Dion	32	Green Island	7	8	4
137	Camille Bernier	32	St. Michel Bellegesse	11	12	4
138	Moise Blouin	39	St. John Orleans	5	6	5
139	Moise et Laurent Godbout	39	Quebec	5	9	4
140	Alfred Godreau	37	(Cap Et Ignace)	5	5	4
141	Alfred Raymond	29	Kamouraska	5	5	4
142	Philibas Lachance	32	St. John Orleans	5	5	4
143	Joseph-H. Talbot	28	Berthe	5	6	5
144	Moise Arthur Lachance	27	St. John, Orleans	5	6	4
145	Louis-Frs Thivierge	24	do do	7	4	0
146	Laurent Laroche	30	St. Michel Bellegesse	0	0	0
147	François dit Jos-N. Dallaire	29	St. Laurent, Orleans	6	6	4
148	Joseph, Emilian <i>et alis</i> Emilie Lachance	24	St. John, Orleans	24	24	5
149	Alphonse Asselin	25	St. Michel, I. R.	6	6	5
150	Eugene	25	St. Michel, I. R.	6	6	5

140	Laurent Laroche.....	39						
147	François <i>alias</i> Jos-N. Dallaire..	29	St. Laurent, Orleans.....	6	6	4	June 1891.	

148	Joseph, Emilien Lachance.....	24	St. John, Orleans.....	6	5	4		
149	Alphonse Asselin.....	25	St. Michel, Bellchasse	6	5	4		
150	Edmond Larochelle.....	24	do, do	11	9	4		
151	Joseph, Plane.....	24	St. Paul's Bay	6	6	4	Employed, all the season, by a Collier.	
152	Alphonse Paquet.....	24	St. John, Orleans.....	5	6	4		
153	Paul <i>alias</i> Napoleon Pouliot.....	31	do	5	6	4		
154	Arthur Dorion.....	34	St. Joseph, Lévis	5	6	4		
155	Adehard Bernier.....	29	Quebec.....	38	6	4		

HARBOUR COMMISSIONER'S OFFICE
Quebec, 2d January, 1891.

JAS. WOODS,
Acting Secretary-Treasurer.

QUEBEC HARBOUR COMMISSION

MEMORANDUM regarding the opening and closing of navigation
and the formation of the ice in the Harbour of Quebec for
the year 1890.

Schooner Salmon Queen, with firewood from Malbaie arrived in
Port the 3rd April,

The ice bridge between Quebec and the Island of Orleans broke
up on the 24th of April.

The Tidal Basin was free of ice the 17th of April, and the Wet
Dock on 23rd April.

The River St. Charles ice broke up and cleared the 23rd April.
Steamboat "Montreal" of the Richelieu and Ontario Line
arrived in Port on 29th April.

The two first Ocean Steamers S. S. "Oregon" and "Sardinian"
arrived in Port, the 29th April.

The first sailing Ship, Bark "Magdalene" arrived in Port
May, 9th.

The last sailing vessel Bark "Aljuca" left Port the 20th Nov.

The last Ocean Steamer S. S. "Brazilian" left Port the 25th
November.

The S. S. "Newfoundland" from Halifax N. S. arrived in Port
on 28th November.

The ice formed in the Wet Dock on the 29th of November.

On the 1st of December the Tidal Basin and River St. Charles were frozen over.

The ice bridge formed the 5th December between the Island of Orleans and the North Shore.

JAS WOODS,
Acting Sec. Treas.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE }
Quebec, 2nd January, 1891. }

QUEBEC HARBOUR COMMISSION

STATE of the Tides and Wind in the Harbour of Quebec during the year 1890, to the 17th Oct.

(According to record kept by Mr J. E. Bernier, Late Dock Master Graving Dock.)

*January, 20th Highest Tide : 30 feet on guage.
 " 15th Lowest " 5 " 2 inches on sill.
 " Wind : West during 18 days.
 " " East " 10 "
 " " North " 0 "
 " " Calm " 3 "*

*February, 21st Highest Tide : 28 feet 9 inches in guage.
 " 22nd Lowest " 5 " on sill.*

*" Wind : West during 13 days.
 " " East " 12 "
 " " North " 0 "
 " " Calm " 3 "*

March, 23rd Highest Tide : 28 feet on guage.

<i>March, 25th</i>	Lowest Tide : 5 feet on sill
" Wind :	West during 22 days
" "	East " 8 "
" "	North " 0 "
" "	Calm " 1 "
<i>April, 21st</i>	Highest Tide : 28 feet 8 inches, on guage.
" 6th	Lowest " 5 " 6 " on sill.
" Wind :	West during 15 days.
" "	East " 8 "
" "	North " 3 "
" "	Calm " 4 "
<i>May, 6th</i>	Highest Tide : 28th feet on guage.
" 17th	Lowest " 9 " 6 inches on sill.
" Wind :	West during 11 days.
" "	East " 19 "
" "	North " 0 "
" "	Calm " 1 "
<i>June 5th</i>	Highest Tide : 27 feet 8 inches on guage.
" 17th	Lowest " 4 " 8 inches on sill.
" Wind :	West during 16 days.
" "	East " 14 "
" "	North " 0 "
" "	Calm " 0 "
<i>July, 5th</i>	Highest Tide : 27 feet 8 inches on guage.
" 20th	Lowest " 8 " on sill.
" Wind :	West during 25 days.
" "	East " 5 "
" "	North " 0 "
" "	Calm " 1 "
<i>August, 31st</i>	Highest Tide : 28 feet 2 inches on guage.
" 2nd	Lowest " 8 " feet on sill.
" Wind :	West during 19 days.
" "	East " 12 "
" "	North " 0 "
" "	Calm " 0 "
<i>September, 1st</i>	Highest Tide 27 feet 1 inch on guage.
" 25th	Lowest " 7 feet on sill.
" Wind :	West during 17 days.

September, Wind : East " 11 days

" " North " 0 "

" " Calm " 2 "

October, 6th Highest Tide : 26 feet 7 inches on guage.

" 15th Lowest " : 9 feet on sill.

" *Wind* : West during 16 days.

" " East " 12 "

" " North " 0 "

" " Calm " 3 "

CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1890.

RECETTES		
A balance de 1890.....	\$ 1096 75	
Percentage ou contribution des Pilotes	9105 90	
Intérêts sur Placements.....	3073 00	
do par Caisse d'Economie	11 17	
	\$13287 42	
DÉROURSES		
Par pensions.....	9577 68	
Par secours.....	40 00	
Par salaires.....	500 00	
Par dépôts, Caisse d'Epargne..	3000 00	
Par balance en Caisse.....	169 74	
	\$13287 42	
PILOTES SECOURUS PAR LE FONDS		
1 Pilote		
Jean Gobeil.....	40 00	
	\$ 40 00	
PENSIONNAIRES A LA CHARGE DU FONDS		
Montant payé à chacun d'eux pour l'année qui compte du 1er Novembre 1889 au 1er Novembre 1890 inclus, mais payé depuis le 31 Décembre 1889 au 31 Décembre 1890.		
18 Pilotes à \$100		
Fredéric Bernier.....	\$ 100 00	
Laurent Tremblay.....	100 00	
Dominique Girard.....	100 00	
François Noël.....	100 00	
Thomas Després.....	100 00	
Marcel Lebel.....	100 00	
Laurent Larocheille.....	100 00	
Hilaric Jouvin.....	100 00	
Pierre Lapierre.....	100 00	
Jean Pouliot.....	100 00	
Gabriel Lachance.....	100 00	
Joseph Pépin.....	100 00	
J.-Bte Bernier.....	100 00	
George Santerre.....	100 00	
Thomas Simard.....	100 00	
Louis Dugal.....	100 00	
J.-Bte Talbot.....	100 00	
François Vézina.....	100 00	
	\$1800 00	
9 Pilotes à \$92		
Maurice Pépin, décédé le 19 juillet 1890.....	66 10	
Dominique Verreault.....	92 00	
Louis Fontaine.....	92 00	
François Thivierge.....	92 00	
Isai Marticotte.....	92 00	
Joseph Morency, décédé le 15 décembre 1889.....	11 50	
Pierre Lemieux.....	92 00	
Edouard Labrèque.....	92 00	
Jean Coulombe.....	92 00	
	721 69	
7 Pilotes à \$84		
Amable S. Laurent.....	\$ 84 00	
J.-Bte. Piquet.....	84 00	
François Godreau.....	84 00	
Clovis Ancil.....	84 00	
Alexis Vézina.....	84 00	
Louis Ol. Leclerc.....	84 00	
Abraham Després.....	84 00	
	\$ 588 00	
2 Pilotes à \$82		
Joseph Lavoie.....	82 00	
Ovide Dick.....	82 00	
	\$ 164 00	
3 Pilotes à \$80		
F.-X. Corriveau.....	80 00	
François Pelletier.....	80 00	
Antoine Roussel.....	80 00	
	\$ 240 00	
1 Pilote à \$78.		
Alexis Roy, décédé le 15 mars 1890.....	42 25	
	\$ 42 25	

CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1890.—(Suite.)

1 Pilote à \$76		17 Veuves à \$55	
F.-X. Ménard.....	76 00	Veuves Pierre Ruelland.....	55 00
	\$ 76 00	" Paul Larochele.....	55 00
		" Joseph Raymond.....	55 00
3 Pilotes à \$73		" Jean-Frs. Lamare.....	55 00
Pierre Charest.....	73 00	" Robert Demers.....	55 00
Léandre Raymond.....	73 00	" Pierre Laprise.....	55 00
Paul Pouliot.....	73 00	" Michel Morin, arrérages.....	13 75
	\$ 219 00	" " " annéé.....	55 00
		" F.-X. Delisle.....	55 00
1 Pilote à \$47		" Michel Guérard.....	55 00
James Forbes.....	47 00	" Barth. Lachance.....	55 00
	\$ 47 00	" Hubert Dumas.....	55 00
VEUVE DE PILOTES.		" Cyprien Langlois.....	55 00
22 Veuves à \$58		" Jean Lavoie.....	55 00
Veuve Jacq. Tremblay, arrêtées, remariée le 21 mai 1890.....	29 00	" Pierre Gourdeau, arrérages.....	13 75
	32 22	" Pierre Gourdeau, a/c.....	41 25
" Charles Brown.....	58 00	" Joseph Morency, à sa pension du 12 déc. 1889.....	48 12
" J.-Bte Dion.....	58 00	" F.-X. Lachance.....	55 00
" Charles Chouinard, décédée le 4 février 1890.....	15 13	" Narcisse Forgues.....	55 00
" Louis Jos. Lavoie.....	58 00		\$ 941 87
" Charles Pouliot.....	58 00		
" Louis Laprise.....	58 00		
" Maximin Caron, arrérages.....	29 00	Veuve Michel Fournier.....	\$ 54 00
" " annéé.....	58 00	" Paschal Dick.....	54 00
" Edouard Petitgrew.....	58 00	" Pierre Gourdeau (A. F.)	54 00
" Alexis Pelletier.....	58 00	" Bénonic Normand.....	54 00
" Pierre Pepin.....	58 00	" Damase Babin.....	54 00
" Alex Vaillancourt.....	58 00	" Amable Genest, arré.....	27 00
" Magloire Delisle, à sa pension du 10 novembre 1889.....	56 39	" " " a/c	27 00
" Edouard Marcoux.....	58 00	Veuve François Rioux.....	54 00
" Charles Bernier.....	58 00	" Nicolas Fortin.....	54 00
" Paul Langlois.....	58 00	" Marcel Côté, décédée le 25 janvier 1890.....	13 05
" Alexis Delisle.....	58 00	" Gabriel Plante.....	54 00
" Charles Nolet.....	58 00	" Eustache Doiron.....	54 00
" Paul Blouin.....	58 00	" Joseph Lapointe.....	54 00
" Yves Sylvestre.....	58 00	" J.-E. Adam.....	54 00
" Charles Dumas.....	58 00	" Edouard Demers	54 00
" Laurent Godbout.....	58 00		\$ 515 06
	\$ 1263 74		
14 Veuves à \$52		Veuve Félix Caron.....	52 00
		" David Cinq-Mars.....	52 00
		" Jean Giroux.....	52 00
		" Pierre Gourdeau, (A. N)	52 00

CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotet
pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durans
l'année 1890.—(Suite)

		<i>5 Venees à \$40</i>
Veuve J.-Bte Tremblay	52 00	
" Magloire Mercier	52 00	
" Louis Crépault, a/c	26 00	
" Célestin St-Pierre.....	52 00	
" Frs Nadeau, décédée le 16 mars 1890.....	19 50	
" Antoine Boucher.....	52 00	
" Vital Charest.....	52 00	
" Alexis Roy, à sa pension du 15 mars 1890.....	23 84	
	\$ 641 34	<i>\$ 190 00</i>
		<i>5 Venees à \$34.</i>
Veuve Edouard Chevalier.....	\$ 50 00	
" Thomas Dick	50 00	
" Dennis Glynn	50 00	
" Wm. Irvine a/c	37 50	
" Fabien Langlois.....	50 00	
" J.-Bte Laroche.....	50 00	
" A. Lavoie, (L. M.)	50 00	
" Henri Lavoie, décédée le 29 septembre 1889.	45 69	
" Henri Noël.....	50 00	
" Fred. Simpson	50 00	
" Joseph Simpson	50 00	
" Pierre Ross, a/c.....	37 50	
" Amable Fournier, arré- rage.....	25 00	
" Amable Fournier, arré- rage.....	37 50	
" Julien Langlois	50 00	
	\$ 683 19	
		<i>10 Venees à 32,</i>
Veuve Félix Caron	\$ 32 00	
" Magloire Côté a/c.....	24 00	
" Antoine Fortier.....	32 00	
" L. Langlois (A. R.) arr..	8 00	
" " a/c.....	23 00	
" Thomas McNeil	32 00	
" Antoine Raymond	32 00	
" George Simard	32 00	
" Louis Thivierge	32 00	
" Alfred Turgeon	32 00	
" Alexis Vézina	32 00	
		<i>\$ 312 00</i>
		<i>II ENFANTS.</i>
Enft David Charest, infir. 1 a/c	\$ 11 25	
" Thomas Boutin " 1 ...	15 00	
" P. Toussaint... " 1 ...	15 00	
" F. Dupuis... " 1 ...	15 00	
" N. Fortin... " 1 ...	15 00	
" J. Jahan... " 1 ...	15 00	
" Isaac Forbes. " 2 ...	27 48	
" P.S. Laprise, arr " 3 ...	11 34	
" " " année	37 48	
		<i>\$ 162 55</i>
		<i>\$ 600 00</i>

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1890.—(Suite.)

RESUME DES PENSIONS.		ETAT DU FONDS	
18 Pilotes @ \$100.....	\$ 1800 00	Argents prêtés	53352 71
9 " " @ 92.....	721 69	" dans la Caisse d'Eparg.	3000 00
7 " " @ 84.....	588 00	" dans les mains du Sec.	
2 " " @ 82.....	164 00	Trés.	169 74
3 " " @ 80.....	240 00		
1 " " @ 78.....	42 25		
1 " " @ 76.....	76 00	A déduire les arrérages de pen-	\$ 56522 45
3 " " @ 73.....	219 00	sions dûs ce jour	310 48
1 " " @ 47.....	47 00		
			\$56211 97
45 Pilotes,		Québec, 31 décembre 1890.	
22 Veuves @ 58.....	1263 74	F. X. DION,	
17 " " @ 55.....	941 87	Sec.-Trés.	
14 " " @ 54.....	715 05		
14 " " @ 52.....	641 34		
14 " " @ 50.....	683 19	N. B.—A l'assemblée générale annuelle	
13 " " @ 48.....	600 00	des Pilotes, tenue le 10 courant, il a été	
5 " " @ 40.....	190 00	unanimement résolu de ne pas auditer les	
5 " " @ 34.....	170 00	livres et comptes pour l'année expirant le	
10 " " @ 32.....	312 00	31 décembre 1890.	
114 Veuves.			
11 enf. à \$15, \$12.50, \$8.10..	162 55	Certifié, F. X. DION,	
170 Pensionnaires	\$ 9577 68	Sec.-Trésorier.	

CORPORATION DES PILOTES.

F.-X. DION, en compte courant avec la Corporation des Pilotes de Québec, au 31 décembre 1890.

ACTIF.	
A balance de 1889.....	\$ 628 93
A fonds de réserve.....	500 00
A douane de Montréal.....	54952 57
" des Trois-Rivières	1646 85
" de Chicoutimi.....	966 82
" de Tadoussac	499 88
" de la Riv. Ouelle	329 78
" de Sorel.....	4064 84
A amendes.....	240 00
A temps perdu.....	1544 87
A pilotage : perçu à Québec.....	65273 45
	<hr/>
	\$130647 99
PA SIF.	
Par dépenses des goû- lettes.....	\$ 1452 26
Par dépenses des Pi- lates.....	645 91
Par dépenses géné- rales.....	\$1947 81
Par moins remise.....	5 43
	<hr/>
Par provisions.....	3196 04
Par moins vendu à divers.....	149 97
	<hr/>
Par loyer.....	2046 07
Par gages des appren- tis et matelots....	367 50
Par gages des cui- niers.....	1668 84
Par indemnité aux directeurs.....	526 24
Par indemnité aux capitaines et rem- plaçants.....	600 00
Par indemnité pour la station du Sa- guenay.....	320 00
Par interdiction.....	225 00
Par parts de goûlettes	604 80
	<hr/>
	320 00
Par pilotage : remise pour différence d'eau.....	211 06
Par goûette la <i>Pigie</i> : lest etc.....	176 65
Par intérêts sur em- prunt.....	181 67
Par moins perçu sur compte Banque Nationale.....	155 53
	<hr/>
	26 14
Par Fonds des Pilotes Invalides.....	8941 59
Par dividende.....	106000 00
Par salaire des em- ployés.....	1550 00
Par emprunt payé en à compte.....	1800 00
Par fonds de réserve.....	500 00
Par balance.....	717 45
	<hr/>
	\$130647 99
F.-X. DION, Sec.-Trésorier.	
Québec, 31 décembre 1890.	
N. B.—A l'assemblée générale annuelle des Pilotes, tenue le 10 courant, il a été unanimement résolu de ne pas auditer les livres et les comptes pour l'année expirant le 31 décembre 1890.	
Je profite de cette occasion pour remercier bien cordialement les membres de la Corpo- ration des Pilotes, pour cette nouvelle mar- que de confiance en acceptant encore cette année les comptes non audités. Inutile de rappeler que je serai prêt, comme toujours, à donner à qui de droit, en tout temps, toutes les explications et renseignements demandés.	
F.-X. DION, Sec.-Trésorier.	